

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

**BRASILEIRO**

8261 BOUL. ST-LAURENT  
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

# A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

Paulo F. Gonçalves  
B.A., A.V.C.

Seguros:  
Doença grave  
Hipoteca  
Salário  
Vida

Já 19 Anos de Serviço  
Consulte-me sem compromisso!  
514 884.0522



ADMINISTRAÇÃO E REDACÇÃO: 4231-B BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL, QC, H2W 1Z4

TEL.: 514.284.1813 - 1-866-684-1813 FAX: 514.284.6150



## Histórias do Pinóquio...

Raul Mesquita

A recente e ainda na ordem do dia por longo tempo, bomba, do prejuízo anual da Caixa de Depósitos e Investimentos do Québec, vem, uma vez mais, trazer à luz do dia e para quem queira ver, as aldrabices institucionalizadas da política que se faz. É quase incrível como a população se deixa embarcar em cada eleição, caucionando pela imbecilidade colectiva, todos os engodos e compadrios que a classe política lhe impinge. Como é possível que se tenha permitido uma maioria a um grupo incapaz de gerir uma simples "arena de bairro"? Desde há muito que o Partido Liberal do Québec demonstrou total incapacidade de gerir o Estado. Agindo apenas em função das sondagens e dos movimentos populares, muitos deles em nada representativos da população, o Governo andou à deriva em todos os sectores. Oportunistas, os conselheiros do PM liberal souberam tirar vantagem das fraquezas de Dumont, aquele de quem sempre tive a impressão — não desmentida — de ser um fogo de palha, conseguindo enrolar a maioria de população e obter a tal maioria que o ego de Charest ambicionava. Era de prever que numa situação dessas, o eco das asneiras viria mais tarde. Os aumentos mascarados começaram a despontar e agora colocou-se a cereja sobre o bolo. O Primeiro-ministro do Québec tinha desmentido na época eleitoral, com energia — talvez a do desespero — a acusação de que a Caixa iria ter um défice de 30 biliões de dólares, afirmando a quem queria ouvir que estavam criminosamente a lançar pânicos na população. O certo é que a realidade ultrapassou, e bastante.

Continuação na página 2

## SAD dos "grandes" em falência técnica



VER PÁGINA 15

## Romeiros saem para a estrada em sublime manifestação de fé

As romarias da Quaresma constituem uma das principais manifestações da religiosidade popular dos Açores, as-



sumindo particular expressão em S. Miguel, ilha em que as romarias decorrem nas várias semanas compreendidas entre as Cinzas e a Páscoa. As romarias são uma tradição antiga surgida depois de em

1522, a primeira capital de São Miguel, Vila Franca do Campo, ter sido sacudida por um forte tremor de terra. Seguiu-se uma erupção vulcânica em que dos 4.500 habitantes só sobreviveram 500. Quarenta anos mais tarde outro vulcão surgiu no local onde se situa a Lagoa do Fogo. Desde então e durante as sete semanas da Quaresma, uns grupos, compostos unicamente de homens em promessa, os chamados "irmãos", de todas as idades, percorrem a pé a ilha, chefiados por um "mestre", rezando o terço pelo caminho de forma contínua e entoando cânticos religiosos na estrada e ao ao entrarem nas igrejas. Quando regressam à povoação de origem, oito dias depois, realiza-se uma festa em que participam os habitantes da

freguesia.

Este ano, cinquenta e sete ranchos de romeiros de freguesias de São Miguel (num total aproximado de 2500 homens) fazem-se à estrada, a partir de hoje, sábado, numa caminhada de fé que atrai cada vez mais jovens.

Todos os anos, e durante uma semana, grupos de homens dão a volta à ilha, trazendo uma indumentária tradicional (xai-le, lenço, saco para os alimentos, bordão e terço) em cumprimento de promessas ou numa jornada de meditação.

Até à Páscoa vão sair todas as semanas mais de 10 ranchos por cada concelho da ilha, pernoitando em casas particulares ou salões paroquiais.

Continuação na página 3

### ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO

**Santander Totta**  
Obtenha informações bancárias profissionais, directamente de Portugal e muito mais...

**514.281.0702**

4245 BOULEVARD ST-LAURENT, MTL, QC, H2W 1Z4



**35 VARIEDADES DE MOSTO À SUA ESCOLHA**

### Serviço de análise do seu vinho

GRAPOLLO D'ORO  
\$39 cada  
20 LITROS

Vendem-se barris novos, importados de Portugal, em carvalho e castanho, de 5 a 250 litros.



ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar MARCO  
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514.728.6831

**Celtel Mobilite**

<b>Montreal</b>	6295 Victoria	514.739.2355	Fifa Telecom	245, boul. de la Côte-Vertu	514.333.4774
	35 rue Beaubien Est	514.270.2384	Zed Cellular		
	101 du Mont Royal O.	514.448.6996	6245 Métropolitain E., #921		514.326.3337
	3758 boul. St-Laurent	514.845.9815	<b>Laval</b>		
	625 Ste-Catherine O., #1570	514.312.2338	1637 boul. Daniel-Johnson		450.988.1088

**POUPE MAIS**  
preocupe-se menos



\*Condições aplicam-se. Ver publicidade no interior deste jornal para mais detalhes.

# MANCHETES

## AGENDA COMUNITÁRIA

### RECENSEAMENTO ELEITORAL CONSULTA DOS CADERNOS

Informamos que nos termos do n.º 1 do artigo 56º da Lei n.º 13/99, de 22 de Março (Lei do Recenseamento Eleitoral) os cadernos de recenseamento eleitoral relativos a esta jurisdição consular estarão publicamente expostos na chancelaria deste Consulado - Geral durante o mês de Março de 2009, para efeitos de verificação e reclamação.

### PROCURAM-SE RAINHAS

A Associação Portuguesa do Espírito Santo festeja o seu 25º aniversário este ano, e procura todas as rainhas que participaram ao longo destes anos nas festas do Divino Espírito Santo (Bodo).  
**Se é uma delas ou conhece alguma, por favor comunicar com Conceição 514-354-7276 ou Dora 514-952-0243.**

### JANTAR DA MARCHA

O Clube Oriental Português de Montreal organiza, no sábado 14 de Março de 2009, pelas 19h30, um Jantar da Marcha. A noite será animada pelo conjunto Entre-Nós. **Para reservas, telefonar para o 514-342-4373.**

## PENSAMENTO DA SEMANA

Os homens quando não são forçados a lutar por necessidade,... lutam por ambição.

## EFEMÉRIDES - 4 DE MARÇO

- 1193. Morte do sultão do Egipto Saladino.
- 1394. Nasce no Porto o Infante D. Henrique.
- 1493. Cristóvão Colombo chega a Lisboa após a sua primeira viagem, que o levou até às Caraíbas.
- 1777. O Marquês de Pombal é exonerado de todas as suas funções e mandado para o exílio.
- 1832. Champollion, o célebre egiptólogo francês, morre.
- 1894. Celebração do 5º centenário do nascimento do infante D. Henrique, no Porto.

**Traduções Sandy Martins**  
Traduções de documentos em Português, Inglês e Francês.  
Traduções urgentes nos mais diversas áreas

**Contacte 514-943-7907**

**CASA DE CÂMBIO**  
3960 Boul. St-Laurent  
514.845.5115

Nenhuma taxa de serviço  
Preços competitivos aos dos bancos  
Troca excelente de euros e dólares US

Aberto de segunda a sexta-feira das 10h30 às 15h30  
Falamos Português

# Histórias do Pinóquio...

Continuação da página 1

as preocupações que alguns tinham na altura. A factura eleva-se já a 40 biliões, a que terão de se juntar mais 10, correspondentes aos primeiros meses deste ano. E sere-mos nós todos que a vamos pagar. O PM e o seu gang de ministros e estados-maiores, não se privarão das suas regalias nem dos chorudos ordenados. E então, paga o mesmo. Como de costume. Por outro lado, a muito re-luzente ministra das finanças, (assim como o PM), que durante a última campanha afirmava peremptória de que o Québec não sentiria os efeitos da crise porque se tinha preparado a tempo....., fez volta ao prego e anunciou a possibilidade de fechar o ano em negativo, encontran-do-se agora completamente na lanterna vermelha, com todos os problemas inerentes. Como as afirmações se transformam, consoante estar-se ou não em eleições!

Sempre suspeitei dos Directores-gerais de instituições de relevo, que se demitem, deixando ordenados e rega-lias a valer milhões, para incorporarem postos menos bem remunerados. Porquê, o tão elogiado Presidente da Caixa de depósitos e investimentos, fez a reverência e afastou-se antes do termo do mandato que tinha? Talvez porque sabia o que iria seguir-se e safou-se com prémios e honrarias. O PM estava forçosamente ao corrente da situação, mas sempre a escondeu alegando o contrário, garantindo mesmo, que a Caixa estava sólida e era um suporte destacado da economia quebequense.

Para além da falta de transparência e da irresponsabi-lidade de Jean Charest, muitas questões pairam no ar. E o Primeiro-ministro Charest continua a recusar-se de esclarecer, como o desejam os partidos da oposição. E o simples bom senso. Só que agora, sendo maioritário, pensa não ter que prestar contas a ninguém. Porém, não percamos de vista de que se trata dum baixa de 25% num só ano! A ministra das finanças começou já a falar de incompetência na gerência da CDI e daqueles que

compraram PCAA às toneladas sem saber o que esta-vam a fazer. Só nessas transacções, perderam para cima de 16,5 biliões. Mas o que são os célebres papéis comer-ciais? Os PCAA? Ora, os PCAA ou papéis comerciais adossados (encostados) a activos, que surgiram na pros-secução da explosão das hipotecas a risco não pagas nos EUA. São produtos estruturados por títulos, cuja ope-ração consiste em primeiro lugar na compra de activos de diferentes credores de hipotecas, empréstimos para compra de automóveis, cartas de crédito etc, que são re-agrupados numa fiduciária. Para financiar a compra des-ses activos emitem-se letras (papel comercial) ou seja, títulos de dívidas a curto termo, normalmente de 30 a 90 dias. Quando uma emissão atinge a data de pagamen-to, outros investidores reinvestem e desta forma, a roda gira sempre. Pára apenas se não houver mais procura. Que foi o que aconteceu.

Portanto há uma grande responsabilidade dos gestio-nários da Caixa mas há também, do PM, que modificou a lei para poder exigir maior rendimento, fixando mes-mo objectivos a atingir: o rendimento óptimo. Que ago-ra desmente. Se o restabelecimento da situação não for tão rápida como a queda, este fabuloso prejuízo afecta-rá inevitavelmente o já pesado fardo dos contribuintes e será de esperar o aumento das cotizações da Régie des Rentes, da CSST, da SAAQ e outros congéneres. Para quem, em 2007, no Manoir Montmorency, dizia ser tempo de acabar com o desperdício e a má gestão das poupanças dos quebequenses, do tempo do governo precedente, convenhamos que já nessa época, perdeu uma boa ocasião de ficar calado. Que se acabe com os favoritismos e confiem a investigação ao Verificador-geral do Québec, antes que o problema não se transfor-me num verdadeiro pesadelo.

# Romeiros saem para a estrada em sublime manifestação de fé

Continuação da página 1

Gonçalo, 9 anos, sai este ano pela primeira vez num rancho da Ribeirinha da Ribeira Grande e admite estar um pouco nervoso, depois de ter sido desafiado pelo primo Filipe, um "experiente" romeiro.

"Vou com gosto e fé", confessou à agência Lusa o jo-vem romeiro, que já tem a roupa pronta para a cami-nhada.

Mais experiente, o primo Filipe, 13 anos, reconhece que "há momentos" em que chega a pensar em desistir, devido às dificuldades encontradas ao longo do percur-so.

"Fica difícil caminhar com mau tempo e quando se formam as bolhas nos pés", conta Filipe, que este ano vai pela quarta vez numa romaria, razão pela qual se torna "mais fácil" enfrentar a caminhada, porque "já está mais habituado".

Na Ribeirinha o rancho é composto por mais de 60 "ir-mãos", 60% dos quais crianças e jovens.

"Este rancho já sai desde 1957. Nos últimos anos in-corpora cada vez mais jovens", assinala à Lusa o "mes-tre" Hermínio Sousa, 58 anos, romeiro há mais de 40.

Mestre Hermínio Sousa não tem dúvidas: "Há cada vez mais gente nova a participar nas romarias", cons-tata com satisfação e curiosidade, tendo em conta que se trata de "um longo percurso, feito muitas vezes com mau tempo".

Desde a idade escolar que as romarias ficaram "marca-das no seu íntimo".

"O regulamento não estipula nem idade mínima nem máxima, mas a partir dos 9 anos já começam a interio-rizar este acto de fé, estimulados por familiares, amigos e padres da paróquia", observa.

Hermínio Sousa assegura que "ninguém participa numa romaria por obrigação" e normalmente "quem vai pela primeira vez nunca mais deixa de cumprir" a tradição.

"Acaba por ser um chamamento do alto", remata Her-mínio Sousa, alertando porém que a presença dos jo-vens "não pode constituir um subterfúgio à escola, já que é concedida dispensa". Também os funcionários e agentes da Administração Pública Regional dos Açores que queiram participar nas tradicionais Romarias da Quaresma estão dispensados de serviço no período em que decorrem, sem prejuízo de quaisquer direitos e regalias, determina um despacho do presidente do Go-verno Regional. O diploma subscrito por Carlos César condiciona, porém, tais dispensas ao "normal funciona-mento dos serviços públicos". *Diário dos Açores*

**CENTRE DENTAIRE DR. CATHERINE LUU**  
DENTISTERIE GÉNÉRALE, ESTHÉTIQUE ET PROTHÈSES  
IMPLANTS, SERVICES D'ORTHODONTIE, BLANCHIMENT

Mt-Royal Bus 97 Est Papineau Bus 45  
4510, Cartier angle Mt-Royal  
(514) 527-8701

**A VOZ DE PORTUGAL**  
La Voix du Portugal - The Voice of Portugal  
4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl, Qc., Canada H2W 1Z4  
Tél.: (514) 284-1813 Fax: (514) 284-6150  
Site web: www.avozdeportugal.com  
Courriel: jornal@avozdeportugal.com

ÉDITRICE: Nancy Martins  
DIRECTEUR: António Vallacorba  
DIRECTRICE-ADJOINTE: Sandy Martins  
ADMINISTRATION ET RÉDACTION: Kevin Martins  
RÉDACTEUR EN CHEF ET INFOGRAPHISTE: Sylvio Martins  
COLLABORATEURS: Antero Branco, Elisa Rodrigues, Diamantino de Sousa, Dinora de Sousa, Helder Dias, J.J. Marques da Silva, João Mesquita, José de Sousa, Manuel Carvalho, Victor Hugo, Miguel Félix, Natércia Rodrigues, Tiago Múrias, Raul Mesquita

Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961

CORRESPONDANTS: Portugal: António A. Archer, Augusto Machado, Joel Neto, Lagoas da Silva, Manuel Rodrigues, Maria Helena Martins, Ricardo Araújo Pereira  
PHOTOGRAPHES: José Rodrigues, Anthony Nunes

DISTRIBUTION: Nelson Couto, Victor Medina  
PUBLICITE: Québec: Kevin Martins, RPM, Ethnique Média, IMTV Ethnic Comm.  
Portugal: PortMundo Ldª

Membro oficial  
**Lusa**  
Agência de notícias de Portugal

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite.

Courrier de deuxième classe; Numéro de contrat: 1001787. Dépôts légaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada

Os textos, fotos e ilustrações publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

ISSN: 0049-6790

**BREVES**

**MELHORES ALUNOS TÊM MAIS RECURSOS**

Os cursos com médias mais altas, como Medicina e Farmácia, são tendencialmente preenchidos por alunos que têm famílias com mais recursos, "cujos pais são quadros dirigentes e superiores de empresas ou da administração pública, especialistas das profissões científicas e intelectuais, técnicos e profissionais de nível intermédio". Segundo o estudo "À entrada: os estudantes da Universidade de Lisboa, 2003-2008. Números e Figuras", o acesso ao ensino superior não é "só uma questão de mérito".

**CRISE FEZ AUMENTAR PEDIDOS DE AJUDA**

A Liga da Boa Vontade tem recebido mais pedidos de ajuda devido à crise económica. As solicitações são muitas vezes feitas por pessoas com "40 e 50 anos que tiveram uma qualidade de vida média e, de repente, ficaram na miséria".

**FORÇAS ARMADAS DE BISSAU ATACADAS**

Homens armados atacaram o quartel-general das Forças Armadas da Guiné-Bissau, destruindo com rockets parte do edifício. As tropas do Exército cercaram o edifício em busca dos atacantes, não impedindo todavia, o assassinato do presidente Nino Vieira. A situação mantém-se, dramática no país.

**AUTÁRQUICAS**

A CDU de Alenquer anunciou que o candidato à presidência da Câmara é o vereador José Manuel Catarino, que neste mandato assumiu os pelouros da Agricultura, Saúde e Juventude.

**NISSAN TRAZ FÁBRICA PARA PORTUGAL**

O Governo e a construtora automóvel Nissan assinaram uma carta de intenções para estudar a possibilidade de instalar uma fábrica de baterias de iões de lítio em Portugal, anunciou o Ministério da Economia. Em causa está a hipótese de instalação no país de 1 300 estações de carregamento de baterias até 2011.

## Portugueses sentem-se mais inseguros na rua

Nove em cada dez portugueses consideram que a segurança piorou em Portugal em 2008. E sentem a sua tranquilidade ameaçada sobretudo nas ruas, em discotecas e bares e ainda nos parques de estacionamento. Estas são conclusões do 3º barómetro "Segurança, Protecção de Dados e Privacidade em Portugal", desenvolvido pela consultora Premi-Valor Consulting para a ADT Fire&Security, empresa de segurança electrónica e protecção contra incêndio e que foi apresentado ontem em Lisboa.

De acordo com este trabalho, para o qual foram inquiridas 860 pessoas nas principais cidades do país, 60,5% acreditam que a segurança dos cidadãos em Portugal piorou nos últimos 12 meses e 27,4% consideram mesmo que piorou bastante. É nas ruas que os portugueses se sentem menos tranquilos, com mais de 80% a escolherem a via pública, seguindo-se as discotecas e bares (77,5%) e os parques de estacionamento (77,5%). É à noite, nas ruas, que os inquiridos dizem ter mais receio de andar.

**38% vítimas de crime**

Se o desemprego é a principal causa

apontada para a sensação de insegurança, quase metade (46,2%) atribuiu este sentimento a novos fenómenos de criminalidade, como o "carjacking" e o "homejacking". É, de resto, o furto violento de viaturas que mais parece preocupar os portugueses: 33% dos inquiridos consideram ser elevada ou muito elevada a possibilidade de serem vítimas deste tipo de crime.

Ainda no que diz respeito a causas, 45,3% referem que alterações na composição da sociedade potencia a insegurança.

Quase 38% dos inquiridos admitiram já ter sido vítimas de um crime ou de um acto ilícito. E, para se sentirem mais tranquilos, 80,3% seriam capazes de abdicar da privacidade em função da colocação de videovigilância nas ruas.

No que diz respeito a transportes públicos e locais de acesso, 78,2% afirmaram sentir-se mais seguros quando estão instalados equipamentos de videovigilância e a quase totalidade dos inquiridos concorda com a colocação de câmaras em paragens de autocarros, assim como em bares e discotecas.



## Prémio Gaspar Frutuoso valoriza cultura

O prémio Gaspar Frutuoso reveste-se de um grande simbolismo para a Câmara Municipal da Ribeira Grande, já que para além de homenagear o grande cronista das Ilhas, Gaspar Frutuoso, valoriza a cultura da Ribeira Grande e constitui uma oportunidade de enriquecimento da nossa história - A afirmação é do vice-presidente da Câmara Municipal da Ribeira Grande, José António Brum, na cerimónia de entrega do prémio Gaspar Frutuoso, no passado dia 21, e que contou com a presença do responsável pela empresa patrocinadora, "Tachinha & Filhos", Albano Furtado.

Na edição de 2008, o prémio na modalidade de Ciências Sociais e Humanas, foi entregue à ribeiragrandense Cândida Moniz Correia, com o trabalho "Aspectos da Variação Fonética em Grupos Socioculturais de Rabo de Peixe". Após a entrega do prémio no valor de 3.000,00 € (três mil euros), a autora do trabalho proferiu uma breve conferência explicativa do seu estudo, elaborado no âmbito da dissertação de mestrado em sociolinguística, apresentada na Universidade dos Açores. O trabalho visou o estudo comparativo dos padrões de comportamento linguístico em dois grupos socioculturais de Rabo de Peixe - pescadores e lavradores.

Cândida Correia chegou à conclusão através de 24 entrevistas que há uma relação importante entre factores sociais e a variação linguística.

Nas variantes investigadas, concluiu existir uma ligeira alteração dos hábitos linguísticos dos jovens em relação aos dos pais, o que poderá ter sido motivado pelas novas redes sociais que os mesmos estabelecem da escola e das novas tecnologias.



## Carros podem estar a circular sem condições

A Federação dos Sindicatos de Transportes e Comunicações (Fectrans) disse que existe uma "enorme pressão" sobre os inspectores nos Centros de Inspecção Automóvel e alertou para o facto de milhares de veículos poderem estar a circular "sem condições".

"As inspecções estão a ser feitas cada vez com menos qualidade e consideramos que devem andar a circular em Portugal milhares de veículos que não têm condições ideais para circular devido à precariedade laboral existente nas empresas e também às pressões que existem", referiu Victor Pereira, dirigente da Fectrans.

De acordo com o sindicalista, "trata-se de um sector em que a concorrência se faz pelo cativar de empresas grandes de transportes, como também de oficinas e o que acontece é que caso os inspectores não façam com que esses veículos não passem nas inspecções, poderão ser penalizados".

## É preciso cuidar também do futuro!

### Novo Plano poupança reforma colectivo para os empregados de limpeza de edifícios públicos da região de Montreal.

A partir de 1 de Junho de 2009 os empregados de limpeza de edifícios públicos da região de Montreal beneficiarão de um Plano de poupança de reforma colectivo. Ele será administrado pelo Comitê Paritário de Limpeza em Edifícios Públicos em Montreal, uma organização que tem feito cumprir os direitos dos empregados desse sector há mais de 30 anos.

**Cada empregador fará contribuições para o plano em nome de seus empregados, a começar no primeiro dia do emprego, com os seguintes valores:**

- 5 ¢ por hora, a partir de 1 de junho de 2009**
- 10 ¢ por hora, a partir de 1 de junho de 2010**

Todos os empregados de limpeza de edifícios públicos da região de Montreal, empregados por empresas registradas no Comitê Paritário poderão beneficiar dessas novas economias! É isso que chamamos de visão de futuro!

O Comitê Paritário de Limpeza em Edifícios Públicos tem como missão fazer cumprir o Decreto dos empregados de limpeza de edifícios públicos. Para obter mais informações: [www.cpeep.qc.ca](http://www.cpeep.qc.ca) ou 1 877 384-cnet



## MARIACHI FIGUEROA



**MÚSICA MEXICANA E INTERNACIONAL PARA TODAS AS OCASIÕES.**

**CONTACTAR LUIS : 450-651-5488 - WWW.MARIACHIFIGUEROA.COM**



## POLÉMICA NO VATICANO

### Papa, seitas e gurus

Raul Mesquita  
rmesquita@avozdeportugal.com

Uma polémica sem precedente alimenta desde o 24 de Janeiro último, todas as conversações no Vaticano. E vai mais além dos limites territoriais da cidade papal. Como a crise económica mundial actual, o mal-estar ultrapassa fronteiras e põe num total embaraço o Papa Benoit XVI e o seu estado-maior. Que já não sabem a que santo se aconselham. Trata-se, talvez, da maior crise de confiança que se abate sobre a Igreja Católica desde há séculos. Tudo começou com a contestada e incompreensível decisão do Papa, de reintegrar no seio da comunidade cristã, os quatro bispos integristas da Fraternidade sacerdotal S. Pio X, — que estavam em desacordo com as decisões do Concílio Vaticano II, — fundada em 1969 por Monsenhor Marcel Lefebvre e nomeados por ele em 1988, sendo depois excomungados por Jean Paul II. Como sabido, apenas o Papa pode exercer o poder de tais nomeações. Para além de ter levantado a excomunhão decretada pelo seu antecessor, Benoit XVI agrava mais a situação ao nomear um deles, o ultra-conservador Gerhard Maria Wagner, Bispo auxiliar da Diocese austríaca de Linz, onde 31 dos 35 eclesiásticos presentes numa conferência dos decanos locais, rejeitaram a decisão papal. Este contestado clérigo, tornou-se conhecido nos últimos

anos, ao afirmar como castigos divinos, o tsunami de 2004 na Tailândia e o furacão que devastou a Nova Orleães no ano seguinte, por terem em funcionamento clínicas de aborto. Todavia, o que mais fomentou a onda de indignação contra a decisão papal, foi o facto desta ter sido decretada dois dias após um desses Bispos negativistas, o inglês Richard Williamson, que até há poucos dias vivia na Argentina, ter declarado à televisão sueca “ Não creio que tenham existido câmaras de gás durante a 2ª Guerra mundial. Penso que 200 ou 300 mil judeus morreram nos campos de concentração, mas nenhum em câmara de gás”.

A emoção da revolta contra a negação do Holocausto atingiu então o auge, levando a chanceler alemã Ângela Merkel, compatriota de Benoit XVI, a criticar aberta e duramente a decisão do Papa. O Chefe da Igreja Cristã que disse ser intolerável e inaceitável a negação da Shoah, numa tentativa de apaziguamento exigiu que Monsenhor Williamson se retracte, o que o visado não fez, apenas pedindo desculpa se insultou alguém que possa ter sido vítima... Entretanto foi expulso da Argentina e regressado à Inglaterra. Muitos observadores e sociólogos, consideram que as desculpas do prelado não serão suficientes e que deve definitivamente ser expulso

da Igreja Católica. Pensam igualmente que o Papa parece ter perdido o sentido da realidade e se imagina que a multidão de turistas que se juntam na Praça S. Pierre, representam a Igreja. Perdeu, assim, uma imensa parte de credibilidade através do mundo, reavivando as discussões que chovem de todo o lado exigindo modificações fundamentais no funcionamento da Igreja, que, afirmam, não pode ser unicamente função de um só homem. E criticam também, o hermético sistema da eleição papal.

Por outro lado, o clero austríaco não tem o hábito de contestar as decisões do Vaticano porém, as controversas resoluções de Benoit XVI, suscitaram não só a incompreensão, como provocaram uma considerável hemorragia nos fiéis, que triplicaram, nas últimas semanas, os pedidos de radiação dos registos da Diocese. Houve mesmo um Arcebispo que acusou o Vaticano de pretender colocar a Igreja ao nível duma seita.

Talvez seja um pouco exagerada a



comparação, embora todos nós conheçamos casos que se assemelham. Quando numa igreja, seja qual for a religião praticada, se utiliza a manipulação mental dos adeptos para numa organização piramidal, exultarem o culto do chefe, deixando nas suas mãos a centralização do poder, estamos de facto com a imagem

de um guru, muito próximo das culturas orientais, num tipo de associação totalitária com obscuros comportamentos, que insultam a dignidade humana pela negação do respeito e do sentimento de honra que deveria existir. Conhecemos também, as consequências muitas vezes trágicas, da confiança cega que pobres inocentes de espírito, depositam em crápulas oportunistas, que os vigarizam e exploram sem vergonha. Podia citar dezenas, desde a seita de Jim Jones ao Templo do Solei, passando por uma que do Brasil se espalhou pelo mundo, arrecadando dezenas de milhões de dólares por dia, de que os responsáveis depositam grande parte em seus próprios nomes, abusando criminosamente da pobreza, a todos os títulos, dos seus crentes.

Mas, mesmo se a Fé não deve ser utilizada para dividir, teremos de compreender que dada a grande diversidade de religiões, são grandes os riscos de sectarismo. E, como o disse recentemente Barak Obama: “As pessoas estão cansadas de ver a Fé utilizada como ferramenta de ataque”.

Certo. Poder-se-ia também dizer, que as pessoas estão fartas de ver a Fé utilizada como utensílio de extorsão social, ou usurpação de espaços, por degenerados hipócritas sem palavra, sem honra nem bandeira.

## Quebeque quer comprar terrenos da Assembleia nacional

Depois de ter todas as informações levantadas, o governo federal examinará a possibilidade de ceder a Quebeque os terrenos situados à frente da Assembleia nacional, declarou o ministro quebequense dos Negócios intergovernamentais, Jacques Dupuis. O senhor Dupuis afirmou que o seu governo mantinha o seu pedido a fim de tornar-se proprietário dos terrenos, alugados desde o século XIX, sobre os quais se encontram designadamente as estátuas dos antigos primeiros-ministros da província. No início da semana passada, o ministro Dupuis concordou com a sua homóloga federal, Josée Verner, de discutir novamente quando estiverem

reunidas todas as de informações necessárias, das quais o arrendamento e os impactos financeiros. De acordo com o Ministro, a senhora Verner — que é também responsável pela região de Quebeque no gabinete federal —, demonstrou a sua abertura sobre este assunto. Até agora, os pedidos de Quebeque nunca deram resultado. Em 2006, o antecessor de Jacques Dupuis, Benoit Pelletier, tinha enviado uma carta ao governo federal para obter a propriedade deste terreno de 10.000 metros quadrados. De acordo com certas estimativas, Ottawa continua a ser proprietário de cerca de 40% dos terrenos do Velho-Quebeque.

## A quota da Caixa colocada sob vigilância

A firma de cotação de crédito Standard and Poor's colocou a semana passada a quota da Caixa de depósito e investimentos do Quebeque sob vigilância com “implicações negativas”, devido aos seus rendimentos “claramente” inferiores às outras grandes caixas de reforma canadianas em 2008, assim com uma maior instabilidade na sua administração. A firma de cotação de Toronto precisou que no fim do período de vigilância de três meses, ela vai “provavelmente” manter a quota a longo prazo “AAA” da Caixa, juntando uma perspectiva negativa ou ainda reduzindo-a de um escalão. No-

tem que a quota a longo prazo AAA é a mais elevada no Canadá. De acordo com Nikola Swann, analista na Standard and Poor's, esta decisão tem fundamentos no anúncio dum rendimento negativo de 25% para o ano 2008 (39,8 mil milhões de dólares), ou seja um desempenho “claramente pior” que as outras grandes caixas de reforma canadianas que têm até hoje divulgado os seus resultados — uma média de 15,9% negativos. A Caixa é, contudo, com os 120,1 mil milhões de dólares (Dezembro de 2008) o maior fundo de reforma do Canadá.

## CF-18 interceptam bombardeiro russo

Um bombardeiro russo aproximou-se do espaço aéreo canadiano, sem entrar, 24 horas antes da visita a Ottawa do presidente Barack Obama, a 19 de Fevereiro passado. Dois aviões militares canadianos descolaram para interceptá-

lo, revelou o ministro da Defesa Peter MacKay. Ao sair de uma reunião com o general Gene Renuart, comandante da defesa do espaço aéreo norte-americano (NORAD), em



companhia do general Walt Natynczyk, chefe do Estado-maior da Defesa, o ministro indicou que dois CF-18 tinham feito sinal ao bombardeiro russo “Bear” de voltar atrás. O aparelho russo obedeceu, de acordo com o senhor MacKay. Reagindo a este anúncio durante uma confe-

rência de imprensa em Saskatchewan, o primeiro-ministro Stephen Harper disse-se profundamente preocupado “perante as acções cada vez mais agressivas dos Russos no mundo e no nosso espaço aéreo”. O comando das forças aéreas russas confirmou a existência duma patrulha aérea a 18 Fevereiro. Da mesma forma, afirmou que o aparelho, um Tupolev 160, realizava a sua “missão”, respeitando as regras internacionais. O senhor MacKay não acusou os Russos de o ter feito “deliberadamente” durante a visita do presidente americano ao Canadá, mas acha que é “uma forte coincidência”. Notou também “um crescimento da actividade” aérea russa no Ártico estes últimos tempos.

## Ottawa ataca-se aos gangs de rua

O governo conservador retoma um dos seus temas favoritos, depositando um projecto de lei que visa sobrecarregar as sentenças pesadas dos criminosos ligados aos gangs de rua. Estas modificações ao Código criminal qualificariam automaticamente de assassinato ao primeiro grau, acompanhado duma penalidade de prisão à vida, de qualquer assassinato

cometido por pessoas ligadas ao crime organizado. Esta nova legislação deveria provavelmente ver o dia, dado que os três partidos de oposição indicaram que apoiavam globalmente as grandes linhas deste projecto da lei, mesmo se lamentaram a falta de medidas para prevenir a violência e a criminalidade.

## Compressões de 100 milhões em vista

A crise financeira terá inevitavelmente repercussões sobre as finanças da Cidade de Montreal. A administração Tremblay-Dauphin tenciona reduzir mais uma vez as suas despesas. A continuação do gelo

da contratação está ao programa, mas também de outros cortes que visam eleitos e quadros. Estas compressões poderiam atingir 100 milhões de dólares.

the new  
**fido**   
 Giving low prices a good home.

**POUPE  
 MAIS**  
 preocupe-se menos



PLANOS A PARTIR DE

**\$15**  
 POR MÊS<sup>1</sup>

- > MENSAGENS TEXTO INCLUÍDAS<sup>2</sup>
- > NENHUM CUSTO DE ACESSO À REDE

PORTÁTEIS A

**\$0**



Com contrato Fido de 2 anos<sup>3</sup>. Maximize as suas economias!  
 Outros portáteis disponíveis.

**A NOVA  
 GARANTIA DO  
 PROPRIETÁRIO**

1. Nenhum custo de acesso à rede
2. Serviço gratuito de alertas texto para controlar o seu orçamento
3. Nenhum contrato com prazo exigido
4. Recompensado com FidoDollars<sup>TM</sup> em cada utilização do seu portátil

**Celtel  
 Mobilité**

**MONTREAL**

**Celtel Mobilité**  
 6295 Victoria  
 35 rue Beaubien Est  
 101 du Mont Royal O.  
 3758 boul. St-Laurent  
 625 Ste-Catherine O., #1570

514.739.2355  
 514.270.2384  
 514.448.6996  
 514.845.9815  
 514.312.2338

**Fifa Telecom**

245, boul. de la Côte-Vertu  
**Zed Cellular**  
 6245 Métropolitain E., #921

514.333.4774  
 514.326.3337

**LAVAL**

**Celtel Mobilité**  
 1637 boul. Daniel-Johnson

450.988.1088

Exclusive  
 Dealer

**fido** 

Offers and pricing subject to change without notice. 1. A one-time activation fee of \$35 per line applies. Local airtime over the allotted monthly minutes in the monthly plan, long-distance and roaming charges and any additional options selected and applicable taxes are extra and are also billed monthly. 2. Each plan includes a number of sent text messages; text messages received from another mobile phone are free. There is a charge per text message received via E-mail to your Fido and for premium text messages (alerts, messages related to content, contests and promotions). 3. Phones shown are available at \$0 with a two-year Fido Agreement; early cancellation fees apply. Without a Fido Agreement, the Nokia 2760 phone is at \$50, the Nokia 3500 phone is at \$100 and the MOTORAZR V3 phone is at \$100. Taxes not included. <sup>TM</sup> Fido & design, FidoDollars and Giving low prices a good home are trademarks of Fido Solutions Inc. © 2009 Fido Solutions Inc.

CULTURA



**CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)**  
**Carta Dominante:** 9 de Ouros, que significa Prudência.  
**Amor:** Não descarregue nas pessoas de quem mais gosta a sua má disposição. Vai sentir-se mais à vontade para exprimir os seus sentimentos, mas não abuse.  
**Saúde:** Prováveis enxaquecas. Não faça demasiados esforços.  
**Dinheiro:** Os investimentos estão favorecidos.  
**Número da Sorte:** 73 **Números da Semana:** 8, 11, 22, 29, 32, 34.

**TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)**  
**Carta Dominante:** Valeta de Copas, que significa Lealdade, Reflexão.  
**Amor:** Poderá surgir um mal entendido, mas com calma tudo se resolve.  
**Saúde:** Este será um período de paz a nível físico, aproveite para descansar.  
**Dinheiro:** Momento pouco favorável para grandes investimentos.  
**Número da Sorte:** 47 **Números da Semana:** 5, 14, 21, 37, 43, 65

**GÉMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)**  
**Carta Dominante:** 5 de Copas, que significa Derrota.  
**Amor:** Cuidado com os falsos amigos, para que não sofra nenhuma desilusão inesperada. Poderá sofrer uma grande decepção.  
**Saúde:** As preocupações vão provocar-lhe dores de cabeça e mal-estar geral. Não se deixe vencer pelo pessimismo.  
**Dinheiro:** É importante controlar os gastos e prevenir-se contra a influência de colegas no seu local de trabalho.  
**Número da Sorte:** 41 **Números da Semana:** 11, 17, 22, 40, 43, 49.

**CARANGUEJO (21 Junho - 22 de Julho)**  
**Carta Dominante:** 9 de Copas, que significa Vitória.  
**Amor:** Um mal entendido, pode levar a uma separação inesperada. Cuidado do seu amor.  
**Saúde:** Tendência para dores nas pernas. Evite passar em pé tantas horas seguidas.  
**Dinheiro:** Pode agora comprar aquele objecto de que tanto gosta. Presenteie-se a si próprio!  
**Número da Sorte:** 45 **Números da Semana:** 14, 21, 30, 33, 38, 45.

**LEÃO (23 de Julho - 22 de Agosto)**  
**Carta Dominante:** A Morte, que significa Renovação.  
**Amor:** A paixão está no ar, prepare-se pois o Cupido pode andar atrás de si. Vai estar bastante prudente em todos os seus actos, mostrando uma verdadeira confiança em si próprio e na sua inteligência.  
**Saúde:** Uma nova fase da sua vida vai surgir.  
**Dinheiro:** Tenha cuidado com as decisões a longo prazo que toma no seu campo financeiro.  
**Número da Sorte:** 13 **Números da Semana:** 2, 11, 23, 30, 35, 39.

**VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)**  
**Carta Dominante:** Cavaleiro de Ouros, que significa Pessoa Útil, Maturidade.  
**Amor:** Bom momento para iniciar um relacionamento ou dar à sua relação uma nova intensidade.  
**Saúde:** Cuidado com as vias respiratórias, um resfriado ligeiro pode tornar-se algo muito mais grave.  
**Dinheiro:** Pequenas perdas financeiras com as quais não se deve preocupar, ninguém é perfeito! A perspicácia e o seu génio activo vão trazer-lhe bons frutos esta semana.  
**Número da Sorte:** 76 **Números da Semana:** 1, 5, 19, 25, 40, 47.

**BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)**  
**Carta Dominante:** 9 de Paus, que significa Força na Adversidade.  
**Amor:** Siga as indicações do seu coração. Dê uma oportunidade ao amor e seja feliz.  
**Saúde:** Usufrua dos benefícios da medicina natural para o bem da sua saúde.  
**Dinheiro:** Seja mais organizado no seu trabalho. A resolução de um problema durante esta fase vai ter um resultado bastante satisfatório.  
**Número da Sorte:** 31 **Números da Semana:** 5, 6, 10, 28, 32, 39.

**ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)**  
**Carta Dominante:** 8 de Copas, que significa Concretização, Felicidade.  
**Amor:** Deve ter cuidado pois a sua necessidade de sedução leva-o às vezes a sentir a tentação da infidelidade.  
**Saúde:** Problemas de estômago e dificuldades digestivas chamarão a sua atenção.  
**Dinheiro:** É importante que esteja atento para que não o apanhem desprevenido no local de trabalho.  
**Número da Sorte:** 44 **Números da Semana:** 7, 9, 10, 22, 33, 44.

**SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)**  
**Carta Dominante:** Valeta de Ouros, que significa Reflexão, Novidades.  
**Amor:** Estes próximos dias são muito importantes para si, aproveite-os. O retorno de um velho amigo vai trazer novas expectativas para a sua vida.  
**Saúde:** Vá ao ginásio com os amigos.  
**Dinheiro:** A sorte está do seu lado, é uma boa altura para aventuras.  
**Número da Sorte:** 75 **Números da Semana:** 4, 8, 25, 30, 47, 49.

**CAPRICÓRNIO (22 Dezembro - 20 de Janeiro)**  
**Carta Dominante:** O Sol, que significa Glória, Honra.  
**Amor:** Período propício à harmonia e ao sentido de união com o seu par.  
**Saúde:** Tenha muita atenção à auto-medicação. Não tome nada sem prescrição médica.  
**Dinheiro:** Momento marcado pela expansão profissional. Agarre as oportunidades. O equilíbrio e a racionalidade são esta semana as palavras-chaves do seu temperamento.  
**Número da Sorte:** 19 **Números da Semana:** 1, 4, 6, 9, 15, 20.

**AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)**  
**Carta Dominante:** Louco, que significa Excentricidade.  
**Amor:** Andará durante esta semana muito pouco generoso, pessoas que lhe são íntimas vão estranhar esse seu comportamento. O egoísmo é um aspecto da sua personalidade que deveria tentar eliminar.  
**Saúde:** Procure com maior frequência o seu dentista.  
**Dinheiro:** Pense bem antes de gastar grande parte das suas economias.  
**Número da Sorte:** 22 **Números da Semana:** 8, 15, 19, 36, 38, 42.

**PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)**  
**Carta Dominante:** 8 de Espadas, que significa Crueldade.  
**Amor:** Área sentimental favorecida. Faça projectos para o futuro. Transbordará de bondade, quererá partilhar com aqueles que o rodeiam a sua felicidade e alegria.  
**Saúde:** Poderão ocorrer pequenos acidentes domésticos. Mantenha-se alerta de forma a evitá-los.  
**Dinheiro:** Não arrisque. Mantenha-se na sombra durante esta fase.  
**Número da Sorte:** 58 **Números da Semana:** 12, 15, 22, 29, 35, 36.

# Esqueçam o Quim... agora é Rosinha

Bibliografia internet  
jornal@avozdeportugal.com

Tempos antigos, o cabeça de cartaz era o Grande e Unico... Quim Barreiros. Toda a gente sabe as músicas dele de cor, como o Bacalhau, a Garagem da Vizinha, o Mestre da Culinária, entre outros. E há uns três anos, apareceu uma personagem tão boa ou maior do que o Grande Quim, o Ultra-Espantoso Leonel Nunes. Com o seu número, em que bebe do garrafão de cinco litros a cada duas músicas, nunca fez rir tanto num concerto como naquele dia...

Bom, agora recentemente, descobriu-se outro fenómeno da música popular, do mesmo calibre de Quim e do Leonel. Só que em versão feminina. É a Rosinha! Essa menina, de acordeão, de saia curta e uns óculos "à Abrunhosa", tem umas canções excelentes, como a "Só Quer é Fruta" ou "Com a Boca no Pipo". Tem aparecido nos programas da manhã dos canais principais, e já ganhou discos de Platina... Grande Rosinha! Revelação do Ano!



Nasceu numa manhã fria de Inverno a 5 de Janeiro de 1971. Foi crescendo, e aos 10 anos de idade despertou em si o gosto pela música. Inscreve-se numa escola de música na localidade de Pegões Velhos e aí começou a dar os primeiros passos musicais. O gosto pelo acordeão foi algo natural sem que ninguém a tivesse pressionado a evoluir neste instrumento musical.

Depois de várias apresentações na escola de Pegões, com excelentes resultados, participou em vários concursos e festivais nos quais teve muito sucesso.

Depois de alguns anos de desenvolvimento e aprendizagem musical, decidiu entrar no Instituto Musical Vitorino Matono em Lisboa para evoluir a sua técnica musical.

Quando obteve os conhecimentos adequados e sufi-

cientes para começar a tocar profissionalmente, Rosinha tomou a iniciativa de começar a actuar em várias festas, tornando-se numa acordeonista e vocalista de grande sucesso, realizando vários espectáculos no estrangeiro para as comunidades emigrantes.



A grande oportunidade surge em 2007: o convite para gravar um álbum de originais surge pelo compositor/ produtor Páquito, e Rosinha consegue concretizar mais um sonho. Este primeiro álbum tem por título "Com a boca no pipo" e tem na sua totalidade um género musical muito brejeiro/popular bem ao gosto dos simpatizantes da música popular portuguesa.

As músicas têm uma componente muito divertida onde a malícia das letras é colocada conforme a interpretação que cada um lhe possa atribuir. Destacamos os temas "Com a boca no pipo", letra que fala da dificuldade em encher as bóias na altura da praia, "Mete mais um dedo", tema dedicado a todos os acordeonistas e "Os tomates do emigrante" que fala da boa agricultura portuguesa e das comunidades emigrantes. Todos os outros temas são muito populares, sempre com muito ritmo para o bailarico.



Nos espectáculos, Rosinha, para além de interpretar os temas, vai tocar acordeão ao vivo, instrumento muito estimado pelo público português.

Curiosidades: Gosta de andar de bicicleta e de ler, a sua cor preferida é o preto, adora qualquer prato de bacalhau e é apaixonada por todos os animais (aves e outros animais de estimação). Em breve, ela vai estar entretida, em Montreal. Já podem ver os cartazes espalhados através da comunidade. É só comprar os bilhetes, ver e apreciar uma grande artista.

**VOYAGES ELITE PLUS**

**Tel.: 514 381.5200**  
1530, Fleury este, Montreal  
eliteplus.teresa@videotron.ca

**Teresa Gaipo**  
encontra-se agora na agência de  
**Viagens Elite Plus.**

**Viagens para toda a parte**  
do mundo e não só!

**Compare os preços.**

**WWW.HOLAVOYAGES.COM**

**Arménia Teixeira**  
Advogada

**O'Hanlon Sanders Teixeira**  
4460, rua Sherbrooke Oeste  
Westmount, Qc, H3Z 1E6  
**Tel.: (514) 985-0965 Fax: (514) 985-0005**

4999, boul. Saint Charles, bur. 200-A  
Pierrefonds, Qc, H9H 3M8  
**Fax: (514) 624-8632**

## TEMPS D'IMAGES

## Uma selva multimédia

Inês Faro  
jornal@avozdeportugal.com

**I**ngredientes: música, teatro, vídeo, cinema, multimédia, criatividade e olhos bem abertos. Imagens,



muitos píxeis. Preparação: Ferva 20 decibéis de música alternativa, cores berrantes e mensagens políticas. Junte-lhe actores excêntricos e personagens caprichosas. Deixe cozer 30, 45 ou 60 minutos, isso é à vontade do freguês. Adicione aos poucos a expectativa, a emoção e ponha os sentidos em alerta. Quebre as fronteiras entre o som, a imagem e o teatro. Misture espectáculos, performances, projecções, instalações e ateliers. Por fim, deixe-se surpreender.

Foi esta a receita da 4ª edição do Festival Temps d'Images, de 19 a 27 de Fevereiro, no Espaço Usine C. Entrar na porta número 1345 da Avenue Lalonde foi aceder a um mundo alternativo. Foram apresentadas novas perspectivas de vida, onde os diálogos entre o som, a imagem e o corpo foram os cicerones.

O "Big Art Group" de Nova Iorque, a participar pela 2ª vez no Festival, transformou o palco numa selva

multimédia. Numa narrativa híbrida entre o vídeo, a performance e o teatro, denunciou a sociedade hiper-consumista em que vivemos. A rapidez das imagens e a violência dos discursos alertaram também para o perigo das "tecnocracias", um mundo onde a tecnologia é que manda.

Agora numa outra sala, a entrada fez-se de olhos vendados. À nossa espera, os montrealenses "2boys.tv". Já com luz, pouca, um homem encapuzado remete-nos para o universo da tortura. E começa a viagem. O vídeo e muita imaginação dão vida a marionetas virtuais, guias que nos levam ao encontro dos nossos sonhos mais obscuros.

A correr, ou melhor, a patinar, vamos dar ao ringue da companhia italiana "Motus". Numa mistura caótica entre a imagem, o som, o teatro e a voz, um bailarino-patinador desafia as noções de interior e de exterior, como se jogar com o espaço fosse uma brincadeira de



crianças.

Noutro palco, viajámos até uma América árida e inospitaleira. Com os actores da companhia nova iorquina "Temporary Distortion", vamos à boleia num road movie teatral. À chegada um território onde se cruzam o amor, a morte e o crime.

Uma semana a comemorar a imagem, foi assim a 4ª edição do Festival Temps d'Images. E a julgar pelas salas cheias em todos os espectáculos, parece que as companhias convidadas satisfizeram mesmo todos os paladares.

**Portugalíssimo**  
apresenta  
Espectáculo de variedades comemorativo do  
**14º ANIVERSÁRIO**  
Sábado, dia 21 de Março 2009 pelas 19h00  
Salão da Igreja Sta. Cruz • 60 rua Rachel Oeste  
**JANTAR • BAILE • ESPECTÁCULO**  
com a participação de:  
Adultos: 30\$ (inclui jantar)  
Crianças: 15\$ (inclui jantar)  
Surpresa

**RESTAURANTE**  
**ESTRELA DO OCEANO**  
101 RACHEL E., MTL, H2W 1C8  
TEL.: 514.843.3797 - 514.844.4588

**Festejamos pela 6ª vez o grandioso**  
**Dia Internacional da Mulher**  
**Domingo 8 de Março pelas 13h**  
**Ementa especial à escolha**  
**Magnífica animação**  
**por**  
**DJ XMen**  
**e Eddy Sousa**

**Haverá 2 prémios durante o evento**

**Reserve com antecedência**

**Collectif**Oportunidades de emprego  
fora de Montréal

- Empregos interessantes, salários competitivos
- Reembolso das despesas de deslocação
- Acompanhamento para a instalação em região

Todas as informações que necessita para trabalhar e  
viver em outras regiões do Québec!

Alguns exemplos:

Patricia	Gerente de comercial	Bromont	95 km
Mario	Engenheiro	Worwick	127 km
Marcelo	Analista de sistemas	Québec	250 km
Jorge	Usineiro	Saint-Jean-sur-Richelieu	39 km

Para mais informações, entre em contacto convosco:

(514) 374-7999

7355, boul. Saint-Michel, oficina 102  
Montreal (Québec) H2A 2Z9

A alguns passos do metro St-Michel

\*Programa para residentes permanentes



## NOSSA COMUNIDADE

### DIÁ DA MULHER...

# Homenagem a Natália Correia

Natércia Rodrigues  
nrodrigues@avozdeportugal.com

Natália Correia, multifacetada e uma das referências obrigatórias da cultura Portuguesa e Europeia do século XX, deixou-nos um legado de ensinamentos indispensáveis ao entendimento desse mistério que é a vida e a nossa função sociocultural. Natália nasceu a 13 de Setembro de 1923, na freguesia da Fajã de Baixo, na ilha de S. Miguel, Açores e faleceu a 16 de Março de 1993 em Lisboa. Natália disse: “*sou da zona das línguas de fogo. Com elas aprendi a metrificar o Espírito. O inexplicável. O religioso é uma ideia que anda no ar mesmo para as pessoas que não tem sensibilidade para a ver nem coragem para a agarrar*”. Cidadã irreverente, profundamente afectiva e independente, não se deixava nunca submeter pelo poder ou quaisquer outros grupos de pressão. Quando tomava posição em qualquer causa ou defendia este ou aquele projecto, era sempre com toda a ousadia, coragem e frontalidade em nome dos valores em que acreditava. Natália era a voz da poesia e da cultura na arte, no teatro, na tertúlia e no Parlamento, onde todos com o maior respeito escutavam os seus apelos e ouviam as suas críticas contundentes e acutilantes. Para além da poesia, no ensaio, no romance, no teatro ou na investigação literária pôs sempre a marca da sua criatividade e do seu génio. Ela nasceu nos anos loucos, num tempo de euforia e de liberdade. Viviam-se momentos importantes e de história da moda no século XX, sobretudo em relação à emancipação da mulher

quando os pequenos nada do quotidiano se passaram a fazer às claras, sem véus ou disfarces, plenos de ousadia e de inovações. A mulher discretamente ia começando a vestir-se de outra forma. A guerra de 14-18 marcou o ponto de viragem no tocante aos direitos das mulheres por razões de ordem económica, social e ruptura de mentalidades. Sua mãe, Maria José Oliveira largou a saia comprida de então, permitindo que suas filhas usassem vestidos curtos, cortassem o cabelo, usassem maquilhagem, colocassem batom nos lábios e pintassem de vermelho as unhas dos pés e das mãos. Todos estes actos banais nos dias de hoje, representavam nesse tempo uma forte provocação no contexto da sociedade açoriana. Natália começou a desenvolver e a expressar até ao fim dos seus dias a luta pela liberdade física e intelectual, contra a hipocrisia de costumes e a falsa moral do Estado Novo. Por esta altura são inventadas caixinhas de cosméticos e as boquilhas. A boquilha representou ao longo da sua vida o seu mais característico acessório e possuía várias, de diferentes tamanhos e feitios usando-as como prolongamento da mão em gestos ensaiados e sedutores, eternamente femininos, lânguidos e exuberantes. O hábito de fumar em público revelou na década louca quanto a mulher se desejava afirmar numa nova sociedade em que a moda prodigalizava nos vestidos bordados, nas écharpes e até nos sapatos. Ela recolhe o gosto pelo tabaco e pelas écharpes.



Quando ela tinha apenas onze anos, o pai emigrou para o Brasil fixando-se Natália com a mãe e a irmã em Lisboa, cidade onde faz estudos liceais. Tornou-se conhecida na imprensa escrita e, sobretudo, na televisão, com o programa *Mátria*, onde advogou uma forma especial de feminismo. Era dotada de um invulgar talento oratório e grande coragem combativa. Tomou parte activa nos movimentos de oposição ao Estado Novo, tendo participado no Movimento de Unidade Democrática, 1945, no apoio às candidaturas para a Presidência da República do general Norton de Matos (1949) e de Humberto Delgado (1958) e na Comissão Eleitoral de Unidade Democrática, 1969.

Foi condenada a três anos de prisão, com pena suspensa, pela publicação da Antologia da Poesia Portuguesa Erótica e Satírica, considerada ofensiva dos costumes, (1966) e processada pela responsabilidade editorial das *Novas Cartas Portuguesas* de Maria Isabel Barreno, Maria Velho da Costa e Maria Teresa Horta.

A sua intervenção política pública levou-a ao parlamento, para onde foi eleita em 1980 nas listas do PPD (Partido Popular Democrático), passando a independente. Foi autora de polémicas intervenções parlamentares, das quais ficou célebre, num debate sobre o aborto, em 1982.

Enquanto deputada e sempre que tratava de discussão política ou de luta pelo poder, o seu carisma foi sempre mátrico e muito feminino. Com o fim das hostilidades em 45, enquanto na Europa se dá o início de liberdade e de hino à vida, Salazar teme a mudança e endurece a ditadura contra quem a poetisa resiste e ataca através da sua obra e actividade mas também pelo esplendor físico. Natália foi de facto uma das mulheres mais belas de Lisboa nos anos 40 e 50. O assombro da sua presença, a força da

sua palavra e talento tiveram mais impacto sobre a mudança de mentalidades que propriamente a rebeldia dos estudantes cujas greves se desenrolaram a partir de 62.

Ela embrenhou-se na vida política como numa verdadeira paixão num momento histórico de mudança, o 25 de Abril, em que a mulher teve um papel de destaque nesta face crucial da vida do nosso país pré e post revolucionário. Liberta-se do quotidiano passando a conduzir a sua vida pelo empenhamento participativo Natália expressou-se não pelos panejamentos mas pela palavra, pelo fulgor, pelo espírito, pela magia e pelo fascinante magnetismo, em torno de quem girava uma corte de admiradores, homens e mulheres, a quem a poetisa sempre seduzia com a palavra certa e certa, dirigida intencionalmente à alma de cada um. Esta foi alias uma das razões pelas quais à Natália ninguém resistia.

Mulher marcante, destacando-se em qualquer parte, estivesse onde estivesse, polémica e polemista, foi uma das figuras mais fulgurantes da última metade do Século XX. Assumida e frontal, com uma personalidade gigantesca, era um estímulo para quem a escutava.

Natália Correia recebeu, em 1991, o Grande Prémio de Poesia da Associação Portuguesa de Escritores pelo livro *Sonetos Românticos*. No mesmo ano foi-lhe atribuída a Ordem da Liberdade; era já detentora da Ordem de Santiago. Natália Correia casou quatro vezes. Na madrugada de 16 de Março de 1993, morreu, subitamente, com um ataque cardíaco em sua casa, depois de regressada do Botequim.

A sua morte precoce deixou um vazio na cultura portuguesa muito difícil de preencher. Legou a maioria dos seus bens à Região Autónoma dos Açores que lhe dedicou uma exposição permanente na nova Biblioteca Pública de Ponta Delgada.

**FIM-DE-SEMANA PARA VENCER O CANCRO DO SEIO**  
**WEEKEND TO END BREAST CANCER**  
**LE WEEK-END POUR VAINCRE LE CANCER DU SEIN**

ANGARIAÇÃO DE FUNDOS  
SABADO, DIA 21 DE MARÇO DE 2009 PELAS 19H00  
SALÃO PAROQUIAL DA IGREJA ST-ENFANT JESUS  
5037 ST-DOMINIQUE, MONTRÉAL

JANTAR • BAILE • ESPECTACULO  
COM A PARTICIPAÇÃO DE:

**Conjunto CONTACT**

  
ALEX CAMARA

  
ROSIE SANTOS

**MOMENTO LATINO**

**MUITAS OUTRAS SURPRESAS**

**BILHETES**  
PREÇO ADULTOS: 30 LAÇOS  
PREÇO CRIANÇAS:  
3 ANOS 12 ANOS: 15 LAÇOS

**MINUTA**  
• SOPA E SALADA  
• PRATO FRIO MISTO  
• CARNE ASSADA  
• COM BATATAS E LEGUMES  
• CAFÉ E DOCE

PARA MAIS INFORMAÇÕES:  
ANGÉLO OU ALICE RIBEIRO (514) 695-8777  
FRANCISCO OU GABRIELA CABRAL (514) 387-4429  
MANUEL TORRES (514) 321-0543

**NOSSA COMUNIDADE**

**ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO ESPÍRITO SANTO DE HOCHELAGA**  
**Festa dos amigos**



**José de Sousa**  
 jdesousa@avozdeportugal.com

**A**cotovia açoriana, como diz muito bem o nosso director, foi amiga especial na festa dos amigos da Associação Portuguesa do Espírito Santo de Hochelaga. Uma casa quase cheia, com um óptimo ambiente, foi o que eu encontrei nesta

sala, numa festa que normalmente se celebra antes do Carnaval.



Mas, como não estamos nos Açores e isto são tradições que imigraram com os açorianos, há que se celebrar conforme as disponibilidades das gentes cá deste lado do Atlântico.

O jantar foi um regalo, muito saboroso, confeccionado por Maria Medeiros, Conceição Couto e Eduarda Leite, e servido profissionalmente por Artur Couto, presidente

da associação, e Luís Dâmaso. Vê-se que não é a primeira vez que esta equipa colabora. E o Joaquim, que não precisa de apresentações, ocupou-se do bar.

No que respeita a Jordelina Benfeito, como aficionado de fado, tenho que ser honesto e dizer que uma artista desta classe não devia cantar fado sem ser acompanhada por uma guitarra e a respectiva prima, ou seja, a viola.

Como sabem, esta Associação tem feito e também trazido a Montreal danças ou bailinhos tradicionais da bonita ilha Terceira, isto é um teatro popular que os amigos da Terceira, e só eles, sabem apresentar. Francisco da Rocha, um dos fundadores desta casa disse-me ao ouvido, e pediu para não dizer a ninguém, que no dia 15 de Março, pelas 14h30, haverá um bailinho do Carnaval nesta associação, vindo directamente de Toronto. A entrada é livre, ou seja grátis...! Não falem, porque para festas e bailinhos, ninguém bate os Terceirenses, palavra de um japonês...



**O Banco Laurentienne...  
 Onde o cliente é da família**

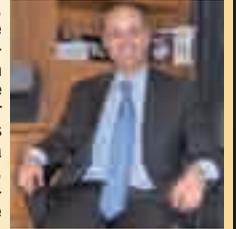
*Raul Mesquita*

Tinha prometido ao Director da sucursal do boul. St-Laurent, senhor Joseph DiTello, de o voltar a contactar algum tempo mais tarde, após a inauguração oficial efectuada no mês de Outubro passado.

A intenção era de me inteirar da realidade do dia-a-dia e da implicação da população do bairro, tradicionalmente conhecido como português.

Desconhecia que a sucursal já estava em funcionamento no mês de Maio e que, passado o período de adaptação do local e alguns ajustamentos julgados necessários, foi decidido oficializá-la no princípio do Outono, altura em que os veraneantes da Europa regressam a casa e aos seus empregos, terminadas as férias ao Sol.

Tivemos ocasião de relatar nestas páginas o brilho do convívio oferecido pelo Banco nessa altura. As festas natalícias estando já ultrapassadas, era portanto tempo de proporcionarmos ao senhor DiTello, o espaço que havíamos oferecido. Instalados no seu simples mas confortável escritório, passámos em revista os objectivos principais que o Laurentienne se propõe atingir. E no centro deles encontra-se o cliente. À volta dele agita-se o eixo duma engrenagem que procura oferecer o melhor do mercado à clientela, orgulhando-se de possuir no meio dela, portugueses fiéis, que há mais de quarenta anos transpõem as portas da sucursal, considerando as antigas instalações, que foram das primeiríssimas representações financeiras presentes na freguesia. Do mesmo modo, esses "habituais" do Laurentienne, dizem-se satisfeitos pelos serviços que lhes são oferecidos e pela confiança que sempre receberam dos responsáveis bancários. Muitas das hipotecas das casas que os portugueses adquiriram nos seus primeiros tempos no país, foram concedidas pelo Banco e são parte integrante dos



éxito que a delegação bancária teve no sector, desde então. O senhor DiTello fez questão de se debruçar pelo conceito seguido pelos decoradores da sucursal, salvaguardando espaços em função da família, de modo a que os utentes se sintam confortáveis e sem pressões de qualquer ordem, podendo efectuar as suas transacções com o máximo de sigilo e competência. Para uma melhor recepção nos diferentes domínios, fazem parte do elenco profissional, três senhoras portuguesas, que podem com jovialidade e presteza, sugerir-lhe a melhor solução para cada caso. Como foi dito na reportagem da inauguração oficial, o espaço público é funcional. Zona de espera para adultos e crianças, cantinho do café, alguns jogos, uma mini-biblioteca, TV e um monitor que passa regular e gratuitamente, anúncios comunitários. Joseph DiTello está bastante contente com a recepção que o público em geral e os portugueses em particular, fizeram à nova sucursal, verificando-se uma franca subida do número de clientes nos últimos meses. Dinâmico, empreendedor e atencioso para com a sua clientela, vai aprendendo Português para melhor conviver com todos. Como numa grande família em que elementos por vezes afastados pelas mais diversas razões, se encontram e negociam produtos e serviços, com tranquilidade, eficácia e visão. E é esta nova forma de agir, de partilhar experiências e conhecimentos visando o melhor, que o senhor DiTello aprecia e põe em prática, apoiado pelo seu pessoal. A proximidade dos contactos com os clientes estabelecida no dia-a-dia, cria raízes e fortifica amizades que o tempo protege e os resultados confirmam. É a base familiar que predomina e facilita a expansão, que qualquer instituição bancária ambiciona. Os bons resultados estão à vista.

**E cada novo cliente é um novo membro dessa mesma família.**



**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**

**A Administração do Cemitério Notre-Dame-des-Neiges é sensível às necessidades da Comunidade Portuguesa. Assim, nós propomos um desconto de 15% na compra de um terreno e de um monumento na secção Fátima. Sujeito a certas condições.**

Além disso, o Mausoléu Esther-Blondin do Cemitério Notre-Dame-des-Neiges é um local único pela sua arquitectura e existe uma grande variedade de escolha de criptas e nichos, a preços acessíveis a todas as bolsas.

Por um período de tempo limitado, obterá **gratuitamente** um conjunto de vaso de flores, luminária e Medalhão da Memória, na compra da vossa cripta. Para além do mais, poderá beneficiar de um **desconto de 5%** se pagar o soldo completo no momento da compra, mas terá também a possibilidade de efectuar o pagamento em prestações regulares, que poderão escalonar-se durante 60 meses sem juros.

Esta oferta é válida até 31 de Março de 2009

4601, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal (Québec) H3V 1E7 [www.cimetierenotredamedesneiges.ca](http://www.cimetierenotredamedesneiges.ca) 514 735-1361



**Santander Totta**  
4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702  
**GÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO**  
3 de Março de 2009  
1 Euro = CAD 1.634850

**SERVIÇOS CONSULARES**  
**Consulado Geral do Brasil**  
1 Westmount Sq. Suite 1700 499-0968  
**Consulado Geral de Portugal Montreal**  
2020 Université, 24 andar 499-0359  
**Embaixada de Portugal**  
645 Island, Ottawa 1 (613) 729-0883

**URGÊNCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS**  
Polícia, Fogo, Ambulância 9-1-1  
Cidade de Montreal 3-1-1  
Acidentes de trabalho 514.903.3000  
Aide juridique 514.842.2233  
Ajuda social 514.872.4922  
Assurance-emploi 514.644.4545  
Assurance Maladie 514.864.3411  
Emigração Canadá 514.496.1010  
Emigração Quebec 514.873.2445  
Hospital Hôtel-Dieu 514.890.8000  
Hospital Royal Victoria 514.842.1231  
Normas do trabalho 514.873.7061

**ASSOCIAÇÕES E CLUBES**  
Ass. dos Pais 514.495.3284  
Ass. N. Sra. de Fátima 450.681.0612  
Ass. Port. do Canadá 514.844.2269  
Ass. Port. do Espírito Santo 514.254.4647  
Ass. Port. de Lasalle 514.366.6305  
Ass. Port. de Ste-Thérèse 514.435.0301  
Ass. Port. do West Island 514.684.0857  
Casa dos Açores do Qc 514.388.4129  
Casa do Ribatejo 514.729.9822  
Centro de Ajuda à Família 514.982.0804  
Centro Acção Sócio-Com 514.842.8045  
Centro do Espírito Santo 514.353.1550  
Clube Oriental de Mtl 514.342.4373  
Clube Portugal de Mtl 514.844.1406  
Comunidade Angolana de Montreal 514.544.7392  
Filar. de Laval 514.844.2269  
Filar. Portuguesa de Mtl. 514.982.0688  
Folc. Campinos do Ribatejo 514.353.3577  
Rancho Folc. Verde Minho 514.768.7634  
Sporting Clube de Mtl 514.499.9420  
Sport Montreal e Benfica 514.273.4389

**ENSINO**  
Portuguesa Brossard 450.659.4359  
Portuguesa de Laval 450.681.7420  
Portuguesa Santa Cruz 514.844.1011  
Português do Atlântico 514.387.1551  
Lusitana de Montreal 514.353.2827

**IGREJAS**  
Missão Santa Cruz 514.844.1011  
Missão N.º S.º de Fátima 450.687.4035

**AGÊNCIAS DE VIAGENS**  
**ALGARVE**  
681 Jarry Est 514.273.9638  
**CONFORT**  
4057 Boul. St-Laurent 514.987.7666  
**LATINO**  
177 Mont-Royal Est 514.849.1153  
**LISBOA**  
355 Rachel Est 514.844.3054  
**BOUTIQUES**  
**BOUTIQUE ANA MARIA**  
4409 St. Laurent 514.849.6619  
**CAIXA DE ECONOMIA**  
**CAIXA PORTUGUESA**  
4244 St. Laurent 514.842.8077  
**CANALIZADORES**  
**PLOMBERIE & CHAUFFAGE LEAL**  
4267 Av. Coloniale 514.672.4687  
**CLÍNICAS**  
**CLÍNICA MÉDICA LUSO**  
1 Mont-Royal Este 514.849.2391  
**CLÍNICA MÉDICA NOVA**  
3755 Boul. St-Laurent 514.987.0080  
**CONTABILISTAS**  
**ANÍBAL AFONSO, C.G.A.**  
anibal.afonso@sympatico.ca  
514.817.2451

**DENTISTAS**  
**DR. THUY TRAN**  
4270 Boul. St-Laurent, #209-514.499.1624  
**DISCOS/LIVROS**  
**DISCOTECA PORTUGUESA**  
Música, prendas, desporto.  
4134 St-Laurent 514.843.3863  
**ELECTRICIDADE**  
**ELECTRO-LUSO**  
225 Gounod 514.385.1484  
514.385.3541

**FARMÁCIAS**  
**FARMÁCIA RITA NACCACHE**  
4289 Boul. St-Laurent  
entrega ao domicílio 514.844.6212  
**FLORISTA**  
**FLEURISTE FLORATERIA**  
90 AV. Des Pins O. 514.288.4548  
Fax.: 514.288.0225

**FUNERAIS**  
**ALFRED DALLAIRE/MEMORIA**  
www.memoria.ca  
4231 St-Laurent 514.277.7778  
Eduino Martins Cel.: 514.862.2319  
Pedro Alves Cel.: 514.898.1152

**GARAGENS**  
**ALBERT STATION SERVICE**  
4209 De Bullion 514.845.5804

**IGREJAS**  
**IGREJA BAPTISTA PORTUGUESA**  
6297 Monkland Ave. 514.484.3795  
**MERCEARIA**  
**SÁ & FILHOS**  
4701 St-Urbain 514.842.3373

**MONUMENTOS**  
**GRANITE LACROIX INC.**  
Construção de monumentos  
www.granitelacroix.com  
1735 Bl. des Laurentides 450.669.7467

**NOTÁRIOS**  
**Me. LUCIEN BERNARDO**  
4242 St-Laurent, #203 514.843.5626  
**Me. EDUARDO DIAS**  
4270 St-Laurent #200 514.985.2411

**Me. ÉLIZABETH DA SILVA**  
1555 Boul. de l'Avenir, #306  
Laval, Qc. 450.663.3743

**OURIVESARIAS**  
**ROSAS DE PORTUGAL**  
3953 Boul. St-Laurent 514.843.8727

**PADARIAS**  
**PADARIA LAJEUNESSE**  
533 Gounod 514.272.0362

**PSICÓLOGOS**  
**JORGE VASCO**  
406, St-Joseph E. 514.288.2082

**RESTAURANTES**  
**CHEZ DOVAL**  
150 Marie-Anne E. 514.843.3390

**ESTRELA DO OCEANO**  
101 Rachel E. 514.844.4588

**SOLMAR**  
111 St-Paul E. 514.861.4562

**REVESTIMENTOS**  
**TAPIS RENAISSANCE ST-Michel**  
7129 Boul. St-Michel 514.725.2626

**SEGUROS**  
**MATEUS JORGE DE PINA**  
**RBC Assurances**  
3100 Boul. le Carrefour 514.770.9974

**TRANSPORTES**  
**TRANSPORTES BENTO COSTA**  
514.946.1988

**Ricardo da Silva**  
18/12/1925 - 16/02/2009



Faleceu em Bofarda, Peniche, Portugal, no dia 16 de Fevereiro de 2009, com 83 anos de idade, Ricardo da Silva, natural da mesma cidade, esposo de Mariana Costa. Deixa na dor sua esposa, seus filhos (as) Joaquim Silva (Arlete), António José (Lurdes), Gracinda (António), Lídia (António); seus netos e netas, bisnetos e bisnetas, assim como restantes familiares e amigos. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**CANTINHO DA POESIA**

**Ao longo da jornada**

"A primeira infância  
Quer-se com seus pais,  
E a minha ignorância  
Foi saber de mais..." (\*)

Eu era menino  
Mas tinha ambição ;  
E em meu desatinio  
Pensei: por que não?

Por que não correr  
Meu pai, minha mãe,  
Este mundo e ver  
O que de belo tem?

Eu vejo outros ir,  
Por que não irei?

-- "Meu filho! Pois vai.  
Mas olha a procela...  
Se a nau for ao fundo,  
Tu não vás com ela!"

Voltando doutor  
Não desprezes quem  
Não tem mais que a dor  
P'ra querer-te o Bem.

"E a minha ignorância"  
Bem cedo aprendeu  
Que "o mais" não se alcança  
Entre a Terra e o Céu.

-----  
(\*)- **Quadra de António de Sousa em LITORAL, nº 3**

Do sonho da infância  
Depressa acordei;  
Bem cedo a distância  
Do amor lamentei.

Depressa perdi  
O que era o meu céu,  
E em breve me vi  
Sem mundo de meu..

Caído nas ondas,  
Quanto não lutei?!

Se eu era dos montes,  
Como andar no mar?  
Na água das fontes,  
Sabe alguém nadar?

Valeu-me um pedaço  
Dum leme da vida,  
Onde o meu cansaço  
Encontrou guarida.

Tudo isto porquê?  
Perguntam meus ais...  
-- "A primeira infância"  
Quería muito mais...

Partiram meus pais...  
-- Sozinho no mundo,  
O Amor, nada mais,  
Tem senso profundo!

**J.J. Marques da Silva**

**Para anunciar nos Pequenos Anúncios Ligue 514 284 1813**

**ASTRÓLOGO AFRICANO AIDARA**  
TEL.: 514-374-2395 FAX: 514-374-9755

Possuo largos anos de experiência e poder, oriundo dos meus antepassados. Com a máxima honestidade e sigilo, ajudo quaisquer que sejam os casos desesperados, mesmo os de difícil solução: Angústias, mau-olhado, amarrações, desvio, aproximações, casas assombradas, males físicos, impotência sexual, vícios, etc. Desamarro também todos os males fluidos que existem em si! Trabalho à distância por bons guias com Talismãs fortíssimos para todos os fins! Considerado um dos melhores Profissionais no Canadá e estrangeiro, consultado por vários colegas devido às minhas previsões serem exatas e os tratamentos eficazes. **Falo Português.**

**José Figueira**

Faleceu em Montreal, no dia 24 de Fevereiro de 2009, com 75 anos de idade, José Figueira, natural da cidade do Funchal, Madeira, Portugal, esposo de Ângela Velosa. Deixa na dor a sua esposa; seus filhos Manuel, Guida, Rute, pai do já falecido José Carlos; seus netos Vanessa, Kevin, Jeffrey, Matthew e Veronica; seu irmão Vasco, assim como restantes familiares e amigos. Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:  
**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
1120, Jean-Talon e., Montreal  
514.277.7778 www.memoria.ca  
**Eduino Martins**  
O serviço fúnebre decorreu sexta-feira, 27 de Fevereiro de 2009, após missa de corpo presente, na Igreja Santa Cruz. Foi sepultado no Cemitério Notre-Dame-des-Neiges. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**Maria Carolina Tavares Benevides**  
1916 - 2009



Faleceu em Montreal, no dia 25 de Fevereiro de 2009, com 92 anos de idade, Maria Carolina Tavares, natural das Feteiras do Sul, São Miguel, Açores, viúva de Manuel Raposo Benevides. Deixa na dor suas filhas Fernanda, Gilda (Manuel Leonardo) e Albertina (Carlos Pimentel); seus netos Eduarda, Manuel António, Dália, Raphaël, Keven e Alex; seus bisnetos Brian, Suzanne e Jessy, assim como restantes familiares e amigos. Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:  
**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
2159 boul. St-Martin e., Laval  
514.277.7778 www.memoria.ca  
**Eduino Martins**  
O serviço fúnebre decorreu sábado, 28 de Fevereiro de 2009, na Igreja Nossa Senhora de Fátima, Laval. Foi sepultada no Cemitério Le Repos St-François d'Assise. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**Joaquim Braz**



Faleceu em Montreal, no dia 26 de Fevereiro de 2009, com 65 anos de idade, Joaquim Braz, natural de Ourondo, Covilhã, Portugal, esposo de Maria Angelina Fernandes. Deixa na dor sua esposa; sua filha Cândida Maria Braz, seu filho Steven Gonçalves Braz (Julie Teixeira); seu irmão, suas irmãs, cunhados (as), sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos. Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:  
**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
1120, Jean-Talon e., Montreal  
514.277.7778 www.memoria.ca  
**Eduino Martins**  
O serviço fúnebre decorreu segunda-feira, 2 de Março de 2009, após missa de corpo presente, na Igreja St-Ambroise. Foi sepultado no Mausoléu St-Martin. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**Maria de Lurdes Pimentel**



Faleceu em Montreal, no dia 28 de Fevereiro de 2009, com 85 anos de idade, Maria de Lurdes Pimentel, natural da Maia, São Miguel, Açores, viúva de Mariano Raposo Pacheco. Deixa na dor sua filha Teresa (João Raposo), seu filho José Manuel; seus netos Amy, Jenny, Ashley, Jonathan, Jessica e Stephanie; seus bisnetos Jaden, Juliana e Alicia; seus irmãos (ãs) Manuel, José, Rosarinha e Teresinha; cunhados (as), sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos. Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:  
**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
1120, Jean-Talon este, Montreal  
514.277.7778 www.memoria.ca  
**Eduino Martins**  
O serviço fúnebre decorreu ontem, dia 3 de Março de 2009, após missa de corpo presente, na Igreja St-Ambroise. Foi sepultada no Cemitério Notre-Dame-des-Neiges. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**Martins Pacheco Medeiros**



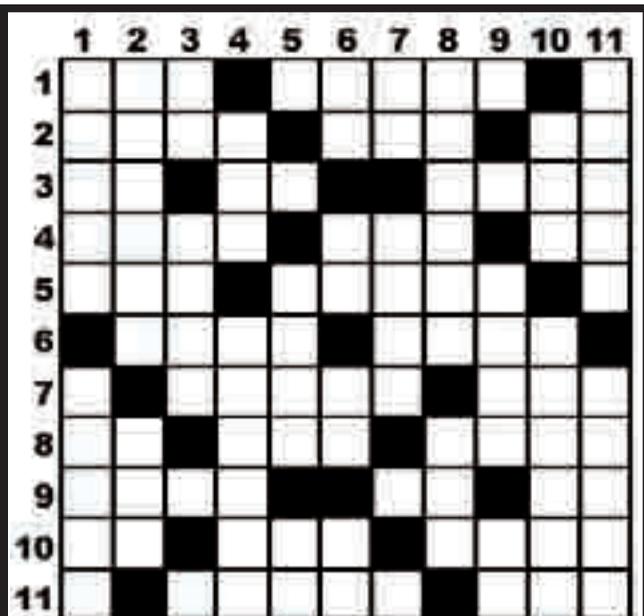
Faleceu em Montreal, no dia 2 de Março de 2009, com 71 anos de idade, Martins Pacheco Medeiros, natural da Lomba da Maia, São Miguel, Açores, esposo de Maria Cândida Amaral. Deixa na dor sua esposa, sua filha Liberta Maria; seus filhos António José, Manuel, pai do já falecido Victor Martins; sua irmã Gilberta (Manuel Raposo); suas cunhadas, sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos. Os serviços fúnebres estão a cargo de:  
**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
4231, boul. St-Laurent, Montreal  
514.277.7778 www.memoria.ca  
**Eduino Martins**  
O velório tem lugar hoje, quarta-feira 4 de Março de 2009, das 14h às 17h e das 19h às 22h. O funeral terá lugar amanhã, dia 5 de Março, às 9 horas, na Igreja Santa Cruz, seguindo o cortejo fúnebre, às 10 horas, para o Cemitério Notre-Dame-des-Neiges, onde será sepultado. Renovam profunda gratidão pelas presenças amigas na liturgia do 7º dia em sufrágio pela sua alma, que se realiza domingo 8 de Março às 11h30 na Igreja Santa Cruz. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

**AMINE**  
CASA DOS MILAGRES - AMOROLOGISTA  
GRANDE VIDENTE MÉDIUM COMPETENTE  
Inegavelmente o homem mais eficaz no seu domínio. Especialista sobredotado para o regresso da pessoa amada, mesmo os casos mais desesperados. Conquista sentimental, especialista do regresso se ele ou ela partir, regresso imediato, oração para a fecundidade, complexos ou timidez; sorte nos jogos, negócios, exames e amor, venda, dificuldades financeiras, sucesso, ... Reconciliação obrigatória e rápida, mesmo os casos urgentes. Resultado garantido a 100%. Pague depois dos resultados. Falo Francês e Inglês.  
**514.264.0502**



VÁRIA

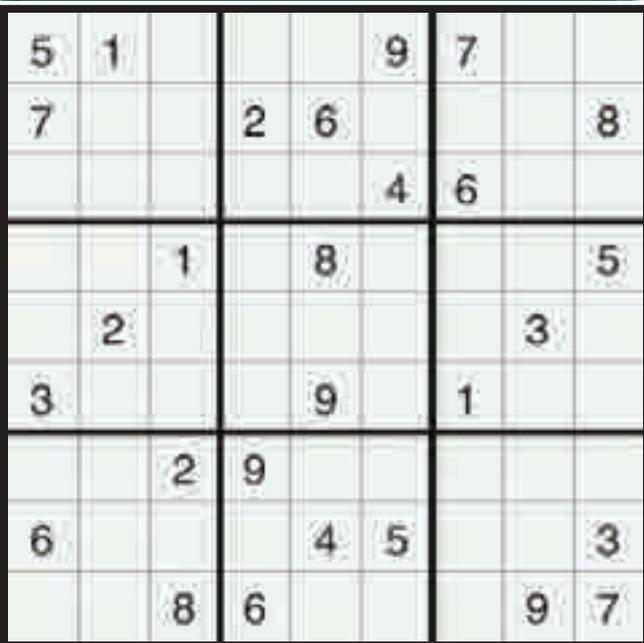
PALAVRAS CRUZADAS



**HORIZONTAIS:**  
1. Mau cheiro. Mancebo na puberdade. 2. Ingénuo. Pedra (Bras.). Milímetro (abrev.). 3. Decímetro (abrev.). Satélite de Júpiter. Coisa muito escura. 4. Aquilo que o artifício produz. Acrônimo de imposto sobre o Valor Acrescentado. Variante enclítica do pron. pess. compl. a. 5. Correnteza. Súplica religiosa. 6. Magnete natural. Unidade monetária da África do Sul e da Namíbia. 7. Arejamento. Como assim? (interj.). 8. Aprovado (abrev.). Nome próprio masculino. Espécie de armação para a pesca da lagosta (Algarve, Sesimbra). 9. Desaparece. Contr. da prep. de com o art. def. o. O espaço aéreo. 10. Antiga cidade da Mesopotâmia. Deseje. Governa. 11. Espaço entre duas ou mais asnas. Canção.

**VERTICAIS:**  
1. Espécie de padiola portátil e ornamentada sobre a qual se transportam as imagens nas procissões. Janota. 2. Fruto de cambuzeiro. Prep. designativa de várias relações, como causa, modo, tempo. 3. Grito de dor ou de alegria. Os ramos ou a folhagem das plantas. 4. Venda a crédito. Ajeazar. 5. Designação vulgar do pneumático. Contr. dos pron. me e a. 6. 21ª letra do alfabeto grego. Caminhar. Antigo nome da letra j. Prep. que indica lugar, tempo, modo, causa, fim e outras relações. 7. Extraterrestre (abrev.). Verdadeiro. 8. Parvo, tolo (pop. Brasil). Coloração da face. 9. Cria de veado. Artigo antigo. 10. Doçura (fig.). Debulha. 11. Dar-se por ofendido, descontente, escandalizado, sem se queixar. Residi.

SUDOKU



SOLUÇÕES

**HORIZONTAIS:**  
1. Aca, Efébo. 2. Natf, Ita, Mm. 3. Dm. 4. Bren. 4. Obra, IVA, La. 5. Rua, Frece. 6. Iman, Rand. 7. Arejo, Hem. 8. Ap, Rui, Cobo. 9. Foge, Do. Ar. 10. Ur, Ame, Rege. 11. Tramo, Lai.

**VERTICAIS:**  
1. Andor, Tãrãl. 2. Camburi. For. 3. Ai, Rama. 4. Fla, Arrear. 5. Pneu, Ma. 6. Fi, Ir, Ji, Em. 7. Et, Vero. 8. Babaca, Cor. 9. Enho, El. 10. Mel, De-baga. 11. Amuar, Morel.

**CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO**

**Alain Côté O.D.**  
Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

4242, Boul. St-Laurent, suite 204  
Montréal, Qué., H2W 1Z3  
Tel.: 514 849-9966

BOCA DO INFERNO

A reconquista cristã do casamento



Ricardo Araújo Pereira  
jornal@avozdeportugal.com

Mais de um milénio depois, os mouros estão de volta a Portugal e desta vez querem casar connosco. Em 711 vieram para lutar; agora vêm para contrair matrimónio o que, pensando bem, é quase a mesma coisa, se não for mais sangrento. Por sorte, os cruzados continuam de atalaia e, depois de terem rechaçado a invasão da Península Ibérica, parecem prontos a impedir esta nova e igualmente pernicioso invasão das conservatórias.

Pessoalmente, confesso que não dei por nada. Só sei que os mouros voltaram porque, no espaço de pouco mais de um mês, dois cardeais foram ao Casino da Figueira precatar as moças católicas contra os perigos do casamento com muçulmanos. Eu não conheço uma única senhora que pretenda desposar um muçulmano, nem imagino a razão pela qual os mouros, aparentemente, preferem noivas católicas frequentadoras de casinos. Mas a verdade é que, tendo em conta a frequência dos avisos e o local em que eles são emitidos, o que não falta na Figueira da Foz são donzelas cristãs que, após uma tarde de apostas na roleta, desejam unir-se em casamento com um seguidor do islamismo.

Vivemos em tempos estranhos. A única senhora com a qual travei conhecimento que casou com um mouro chamava-se Desdémona, e realmente viria a ser assassinada pelo marido, mas não é menos verdade que o principal responsável pela sua

morte foi um cristão especialmente pérfido. Suponho que aconselhar as raparigas a evitarem o casamento com mouros que tenham subordinados cristãos particularmente malévolos seja menos eficaz, e até pouco prático, mas de acordo com a minha experiência pessoal é, de facto, o mais apropriado.

Não quero com isto dizer que desconsiderei as recomendações dos cardeais.

Pelo contrário, tomei-as a sério: nunca ninguém me há-de ver casado com um muçulmano. Até porque conheço bem o perigo que corremos quando nos relacionamos



com pessoas que interpretam literalmente os textos sagrados, como fazem muitos muçulmanos e o cardeal Saraiva Martins. Mas, em Dezembro de 2007, D. José Policarpo disse que o maior drama da humanidade era o ateísmo. Pouco mais de um ano depois, vem alertar as portuguesas para os malefícios do casamento com gente que acredita e muito em Deus, e esquece-se do perigo que representam os incrédulos. Não digo que, para impedir os casamentos entre católicas e ateus, volte a entrar num casino. Mas

custa-me a compreender que não interrompa ao menos um jogo de poker para avisar as jovens católicas que pretendem casar-se com quem professa o maior drama da humanidade. A minha mulher deveria ter tido a oportunidade de saber o monte de sarilhos em que se ia meter. Estar casada com um palerma que não deseja matá-la por causa das suas convicções religiosas é um drama pelo qual nenhum ser humano devia ser obrigado a passar.

NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX

O maior salão do género no Canadá

**NUPHILEX**  
Salão de  
**Selos e Moedas**

**HOLIDAY INN MIDTOWN**  
**420 Sherbrooke Oeste**  
**MONTREAL** 1º ANDAR

Mais de 65 vendedores do Canadá e E.U.A

Sexta-feira	20 de Março de 2009	10h30 às 18h00
Sábado	21 de Março de 2009	10h00 às 17h00
Domingo	22 de Março de 2009	10h00 às 16h00

**514 842-4411** Entrada 3\$

Leilão de Moedas **WWW.NUPHILEX.COM**  
Sexta-feira 20 de Março às 18h00  
Domingo, dia 22 de Março  
Entrada gratuita

NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX • NUPHILEX

A platina logo no primeiro dia Não é um cenário habitual em Portugal. Sobretudo com a crise na venda de discos, mas a verdade é que, ao primeiro dia de vendas, "No Line On The Horizon", dos U2, atingiu o disco de platina em Portugal. Em apenas meio dia — eram 15 horas quando a Universal anunciou o "feito". Entretanto, o vocalista, Bono, admitiu que a banda está a pensar lançar um segundo disco ainda em 2009, numa espécie de complemento a "No Line On The Horizon", mas com um tom mais meditativo.

Agora o mundo está em suspenso à espera do anúncio de datas dos concertos, mas só a 9 de Março é que se vai saber por onde vão passar os irlandeses. Por Portugal, os U2 só deverão actuar em 2010, pelo menos a julgar pelas declarações de Nuno Brancoamp, da produtora Ritmos & Blues, à agência Lusa. "Terão alguns concertos na Europa, mas a Portugal não vêm este ano."

# Onde Vais Mundo

Victor Hugo  
jornal@avozdeportugal.com

Foram as grandes mudanças operadas no século passado que contribuíram para melhorar a condição de vida dos humanos: o liberalismo, a democracia, a ciência e as novas tecnologias, foram conquistas enormes para o nosso bem-estar. Infelizmente associadas a todas essas regalias surgiram coisas menos boas que vêm alterar as regras da natureza. Com a crise económica, inventada por gente sem escrúpulos e a destruição do ambiente, existem vários outros assuntos que nos devem preocupar. E se a economia é uma paranóia que poderá ser resolvida num espaço de tempo mais ou menos longo, a crise de valores vem-se acentuando nas novas gerações e as consequências poderão ser muito mais graves, se as pessoas nada fizerem para inverter a degradação da condição humana.

Não é por xenofobia, discriminação, convicção religiosa, ou por atentar à liberdade das pessoas que quero destacar alguns casos que foram noticiados nos últimos tempos.

Primeiro o daquela mulher, que tinha já 6 filhos e que teve mais 8, através dum processo científico, como qualquer animal reprodutor destinado à cadeia alimentar. Numa época em que a natalidade diminui drasticamente, e quando sabemos as dificuldades existentes para criar e educar filhos. Isto dá-nos matéria de reflexão, quanto ao futuro da humanidade.

Dois casos que foram amplamente divulgados em Portugal, comentados primeiro por José Policarpo e depois por José Saraiva Martins, quer sejamos ou não praticantes da religião, devemos concordar que são dois homens

de grande sabedoria. No primeiro sobre a legalização do casamento entre duas pessoas do mesmo sexo. A homossexualidade sempre existiu, e eu não tenho competência nem conhecimento para afirmar se é doença, deformação da natureza ou outro qualquer sintoma, sei no entanto que se todos fossemos homossexuais, a raça humana acabava. Nos tempos de hoje muita gente decide de partilhar a mesma casa por questões económicas ou outras, o que é absolutamente normal, mesmo que muitos casais decidem viver juntos sem recorrer ao casamento. Decidir viver junto com alguém deverá ser uma opção livre, sem ter necessidade de recorrer a leis do governo.



O outro caso foi do casamento entre católicos e muçulmanos, muita gente ficou chocada com essa afirmação. Todos os anormais que ainda conseguem viver longos anos com a mesma pessoa, sabem que não é fácil a vida a dois, mesmo se nos conhecemos bem, se praticamos a mesma religião, se temos os mesmos valores, os mesmos gostos, objectivos, ou ambições, mesmo assim a maioria dos casamentos acabam em divórcio.

Costumamos dizer que o amor é cego, razão pela qual muitos batem com a cabeça na parede. A paixão e o fazer amor duram alguns escassos minutos, mas amar alguém é uma longa vida de dedicação e de sacrifícios.

Não creio que a minha opinião venha alterar alguma coisa, até porque a grande maioria das pessoas que lêem o jornal, são os jovens da minha geração. Mas é uma preocupação daquilo que será o futuro dos meus netos.

## RECEITA DA SEMANA

### Bolinhos de Coco



1 ovo  
1 chávena de chá de açúcar  
200 gr de coco ralado

Dificuldade:   
Preço:   
Tempo: 45M  
Pessoas: 8  
Origem: Portugal

#### Preparação

Bate o ovo com o açúcar. Junte o coco até que possa fazer bolinhos com a massa. Coloque-os em formas de papel polvilhadas em coco ou açúcar e leve-os ao forno até ficarem dourados.

## FOTO DA SEMANA



Festivejou o seu 60º aniversário, Maria de Fátima Ventura, natural de Lomba da Maia, São Miguel, Açores. Mãe de Elizabeth, David, Pamela (Jeff Gouveia) e avó de Manny, Joshua e Shannon de Sousa.

# Grande Noite de Fado

Portugalia Tradição e Cultura  
Apresenta a sua já tradicional

## Noite de Fado

no dia 14 de Março pelas 20 h

3205 Boul. Rome, no centro George-Henri, Brossard



Francisco Valadas



Liberto Medeiros



Cristina Rodrigues



Vitor Vilela

Por 25\$ venha regalar-se com os nossos petiscos.  
Crianças até aos 12 anos 5\$ (temos um serviço de "garderie")

PARA RESERVAR LIGUE PARA 450-659-4356 ou 450-656-6882

## Açores têm apenas oito médicos de Saúde Pública

Nos Açores há apenas oito médicos de Saúde Pública, em cinco das nove ilhas, uma especialidade pouco conhecida pelos jovens médicos, alertam os clínicos, argumentando que a saúde pública na região “está em risco”. O médico de saúde pública Mário Freitas adiantou hoje à agência Lusa que apenas as ilhas de São Miguel (3), Terceira (2), Faial (1), São Jorge (1) e Flores (1) dispõem de médicos desta especialidade, mas apenas dois deles têm menos de 55 anos.

“Daqui a poucos anos estes profissionais vão reformar-se, sem que ocorra a renovação dos clínicos no activo, pondo em risco a saúde pública na região”, afirmou Mário Freitas, que considera a especialidade pouco conhecida entre os jovens médicos. Actualmente nos Açores há apenas dois jovens a fazer internato em Saúde Pública (com duração de quatro anos), revelou Mário Freitas, que acusa a tutela de ter pouca sensibilidade para a importância da especialidade. “Há um interno de Saúde Pública em São Jorge, que pediu transferência para a Lagoa, em São Miguel, mas o processo tem-se arrastado. Já temos poucos médicos de saúde pública e corremos o risco de perder mais um interno, que já está a ponderar ir terminar estágio para o Continente”, indicou.



Promover e proteger a saúde pública, assegurar a vigilância epidemiológica da comunidade e desenvolver acções de saúde escolar são missões de um médico de Saúde Pública, explicou Mário Freitas, acrescentando que esta especialidade, mais do que na prestação de cuidados individuais, concentra-se nos problemas de saúde da comunidade no seu todo. Por este motivo, entende que deve ser sempre um médico de saúde pública a assumir as funções de delegado de saúde num concelho, mas nos Açores dos oito médicos com a especialidade apenas seis desempenham este cargo e nem todos os concelhos têm esta figura. “Saúde pública e medicina familiar não são a mesma coisa. São especialidades com características e tempos de formação diferentes”, frisou Mário Freitas, que não compreende o facto de o Governo açoriano considerar a medicina interna e familiar especialidades “especialmente carenciadas” e não incluir no grupo a saúde pública. “Fico com a sensação que o papel da Saúde Pública não é entendido na região”, disse o delegado de saúde da Lagoa. A Agência Lusa contactou a secretaria regional da Saúde, mas até ao momento não foi possível obter uma reacção.



**Silva, Langelier  
& Pereira Inc.**  
Assurances Pierre G. Séguin Inc.

**Seguros e serviços financeiros**

Tels.: 514.282.9976  
514.288.5177  
Fax: 514.848.0133

**46 ANOS**  
1963 - 2009

75, Napoléon, Montréal (QC) H2W 1K5

## A saúde e os custos da saúde em Portugal

O “bem saúde” é diferente de todos os outros, pois tem a ver com a qualidade e mesmo com a vida humana. O não acesso a ele determina uma vida sem qualidade ou mesmo a perda da vida. É por esta razão que, diferentemente do que acontece com a generalidade de outros bens, a Constituição da República de 1976, no seu artº 64, estabelecia que “o direito à protecção à saúde é realizado pela criação de um serviço nacional de saúde universal, geral e gratuito”. E mesmo quando este preceito constitucional foi revisto por pressão do neoliberalismo cada vez mais dominante na sociedade portuguesa, mesmo assim o “novo” artº 64, que está actualmente em vigor, dispõe que “todos têm o direito à protecção da saúde... e é realizado através de um serviço nacional de saúde universal e geral e, tendo em conta as condições económicas dos cidadãos, tendencialmente gratuito”. Portanto, a Constituição, a mãe de todas as leis, continua a estabelecer que nenhum português deverá ser impedido do acesso ao bem saúde por razões económicas, cabendo ao Estado criar as condições indispensáveis, através do serviço nacional de saúde, para que todos os portugueses tenham acesso à saúde.

Apesar de a Constituição da República garantir o direito à saúde a todos os portugueses, mesmo assim tem-se verificado nos últimos anos, e nomeadamente com o governo de Sócrates, um ataque a este direito que tem levado as populações, por todo o País, a se manifestarem na rua contra a política do ministro Correia Campos. Um dos argumentos que tem sido mais utilizado pelo governo para justificar a sua política de fecho de unidades ou de serviços de saúde é precisamente que o aumento dos custos com o Serviço Nacional de Saúde são insustentáveis e que é necessário reduzi-los. Por isso, interessa analisar os “custos da saúde em Portugal”, até porque a campanha contra o SNS, e contra os que nele trabalham, alimentada por este argumento, está a ganhar grande intensidade. Neste estudo vamos analisar esses custos contextualizando-os com os de outros países, deixando para um outro a reflexão sobre a forma como aumentar a eficiência – fazer mais e melhor com os mesmos meios – na utilização dos dinheiros que todos os anos o Estado aplica na saúde. A saúde continua a ser um direito garantido a todos os portugueses pela Constituição da República. Apesar disso, o actual governo desencadeou um forte ataque contra esse direito que tem provocado o protesto das populações por todo o País. E o principal argumento utilizado pelo governo na sua campanha contra a saúde dos portugueses é que os custos com o Serviço Nacional de Saúde têm crescido de uma forma insustentável e que é preciso reduzi-los. Por isso, interessa analisar este argumento do governo (os custos) para responder à campanha lançada pelo governo contra este direito fundamental dos portugueses.

Entre 1970 e 2003, portanto num período de 33 anos, as despesas com a saúde em dólares PPC (Paridades Poder de Compra), aumentaram por habitante em Portugal 1.764 dólares, enquanto cresceram na Dinamarca 2.368 dólares, na Alemanha 2.726 dólares e nos Estados Unidos 5.288 dólares por habitante. Durante o mesmo período a mortalidade infantil diminuiu em Portugal 51 pontos; na Dinamarca 9,8; na Alemanha 18,3 e nos Estados Unidos a redução foi de 13 pontos. Também durante o mesmo período, a esperança de vida à nascença aumentou em Portugal 9,8 anos, na Dinamarca 3,9 anos, na Alemanha 8 anos e nos Estados Unidos 6,3 anos. Em resumo, Portugal foi um dos países onde a despesa com a saúde aumentou

menos por habitante, mas onde os ganhos em saúde foram maiores. A confirmar isto, está o facto que, também de acordo com a OCDE (OECD Health Data 2006), entre 1995 e 2004, o aumento médio das despesas de saúde foi em Portugal de 3,2% ao ano, enquanto em Espanha atingiu 4,2% ao ano; nos EUA 4,8% ao ano; na Finlândia 4,4%; na França também 4,4% ao ano; na Grécia 4,9% ao ano; na Irlanda 7,4% ao ano; na Itália 3,3%, na Inglaterra 5,4% ao ano, e na Suécia 3,9% ao ano.

Portugal é igualmente um dos países da OCDE onde a comparticipação do Estado na despesa total da saúde é mais baixa. Em percentagem, em Portugal a comparticipação do Estado na despesa total de saúde de cada português (71,9%) é inferior à média dos países da OCDE (80,4%).

Entre 2004 e 2007, as transferências do Orçamento do Estado para o Serviço Nacional de Saúde aumentaram apenas 2,2%, enquanto o PIB, a preços correntes, cresceu 10,7%, o que determinou que a percentagem que essas despesas representam em relação ao PIB tenha diminuído de uma forma contínua de 5,2% para apenas 4,8% do PIB.



© Scrubs

Durante esse período, como os preços aumentaram 8%, portanto o valor da transferência da transferência de 2007 é inferior, em termos reais, em cerca de 5,4% a de 2004. Os gastos do Estado com a “Função de saúde”, medidos em percentagem do PIB registaram, a partir de 2005, também uma diminuição. Entre 2004 e 2007, o PIB, a preços de mercado, aumentou em 10,7%, enquanto com os gastos suportados pelo Estado com a “Função saúde” cresceram apenas 5,4%, ou seja, praticamente metade do aumento do PIB. No mesmo período os preços subiram 8%, o que determina que o valor atribuído pelo Estado à “Função saúde” seja em 2007, em termos reais, inferior à de 2004. Entre 2004 e 2007, as Despesas Totais do Estado aumentaram 9,6%, enquanto as despesas do Estado com a Educação e Saúde dos portugueses cresceram apenas 2,2%, ou seja, quatro vezes menos.

E entre 2004 e 2007 os preços aumentaram 8%, o que significa que, em termos reais, o valor atribuído pelo Estado à Educação e Saúde seja inferior ao valor de 2004 (menos 5,4%). Estes dados revelam a pouca importância que este governo dá à saúde e à educação dos portugueses, factores chaves para o desenvolvimento do País e para o bem estar dos portugueses. O défice parece ser para este governo mais importante que os portugueses.

COORDENADO POR JOÃO MESQUITA

A VOZ DO DESPORTO

**MERGULHOS SINCRONIZADOS**

**Primeiro título internacional para Meaghan Benfeito e Roseline Filion**

Meaghan Benfeito e Roseline Filion venceram domingo a competição dos mergulhos 10m sincronizados que contava para o Grande prémio da Alemanha, em Rostock. O par quebequense recolheu um total de 312,30 pontos para assim preceder as Chinesas Chen e Lindan Deng (300,36 pontos). As alemãs Nora Subschinski e Josephine Möller (298,20 pontos) mereceram a medalha de bronze. Com este resultado, o par quebequense mereceu a sua primeira medalha de ouro em competição internacional.



Trata-se de uma excelente estadia na Alemanha para Roseline Filion, que terminou segunda, sexta-feira, nas

competições individuais. “Como já é hábito, temos muito prazer em mergulhar juntas”, revelou Filion. “Estávamos realmente contentes de ter precedido as Chinesas por muitos pontos, porque habitualmente, são elas que ganham com muita vantagem”. Benfeito, depois de conhecer uma má competição individual, estava contente de ter reencontrado as suas marcas para a competição sincro. “Sexta-feira, não tive o meu melhor desempenho e hoje [domingo], mostrei o que era capaz de fazer. Não tínhamos nada a perder; então dei tudo o que tinha. A chave do sucesso para Roseline e eu, é divertir-nos”, concluiu Benfeito.

**BREVES**

**LOURINHO SOFRE MAS EMPATA**

Numa noite de nervos, o Inter de Milão conseguiu evitar a derrota em San Siro, ao empatar 3-3 com a Roma. A equipa de Mourinho esteve três vezes em desvantagem, mas o esforço valeu-lhe um ponto. De Rossi fez o 1-0 e Riise aumentou a contagem. Balotelli reduziu, mas logo a seguir Brighi assinou o 3-1. De penalty, Balotelli conseguiu o 2-3 e Crespo ditou o empate final.

**B. MUNIQUE MARCA PASSO NA LIGA**

Mesmo a jogar contra dez unidades desde os 15 minutos, o Bayern de Munique, adversário do Sporting nos oitavos-de-final da Liga dos Campeões, empatou a zero com o Werder Bremen, na 22ª jornada da liga germânica. Devido à prematura expulsão de Naldo, o avançado português Hugo Almeida foi logo substituído por Boenisch.

**IMPACT DE MONTREAL**

**Do sonho à realidade**

O futebol de Montreal entrou numa nova era. O jogo de primeira ronda dos quartos-de-final da Liga dos Campeões da CONCACAF decorreu diante 55.571 pessoas, no Estádio Olímpico, no dia 25 de Fevereiro... E o prego do espectáculo: o Impact de Montreal, equipa de “segunda divisão” (USL), venceu por 2-0 o Santos Laguna, anteriormente uma força prestigiosa da primeira divisão mexicana. “Obrigado aos jogadores que tor-



naram a vitória possível”, disse o treinador John Limniatis. “Agradeço também à multidão que veio ver a nossa qualidade e os nossos jogadores. Por último, obrigado à administração”. Vinte e oito anos depois da gloriosa época do Manic, Eduardo Sebrango encarregou-se de fazer vibrar o recinto. O dínamo cubano necessitou de apenas cinco minutos para aliviar a multidão. De Sebrango a Roberto Brown, para outra vez Sebrango, que esquivou a defesa, para um golo perfeito. Sebrango voltou a marcar ao 77º minuto, ainda sobre uma construção audaciosa de Brown. Sebrango compartilhou a sua alegria com o seu público. O segundo e último jogo para os quartos-de-final terá lugar amanhã, 5 de Março, pelas 22h00, no México. O Impact de Montreal está a dois golos das meias-finais. Para ver o jogo: bold TV, CBCSports.ca, Radio-Canada.ca/sports, CBC (24:00), Radio-Canada (22:55).

**SAD dos “grandes” em falência técnica**

Os três grandes clubes portugueses fecharam o 1.º semestre da época 2008/2009 no vermelho, com um total de 13 milhões de euros negativos, num cenário que não surpreende, atendendo à conjuntura de crise generalizada. O mais grave é que qualquer das Sociedades Anónimas Desportivas (SAD) de Benfica, FC Porto e Sporting estão em situação de falência técnica.

Os capitais próprios das três sociedades estão muito abaixo do que exige o artigo 35 das Sociedades Comerciais.



A SAD do FC Porto, ainda assim, é a que apresenta capitais próprios mais elevados, num total de 16,4 milhões, enquanto a Benfica SAD se fica pelos 13,6 milhões e a Sporting SAD pelos 4,9 milhões.

Segundo os relatórios enviados à Comissão do Mercado dos Valores Mobiliários (CMVM), as contas de FC Porto (1,4 milhões de prejuízo), Sporting (2,3 de prejuízo) e Benfica (9,3 de prejuízo) mostram as primeiras consequências da crise económica e financeira no fute-

bol nacional, com nenhuma das três SAD a conseguir gerar receitas que compensem os gastos.

Os portistas foram quem teve mais capacidade para realizar receitas, que atingiram os 31,1 milhões de euros (29,9 milhões no caso do Sporting e 26 milhões no caso do Benfica), mas também foram os mais gastadores, totalizando 35,8 milhões em custos operacionais (23,7 milhões no caso do Sporting e 27,6 milhões no caso do Benfica). Quanto ao resultado operacional, a SAD do FC Porto foi a única a escapar ao vermelho, tendo concluído o primeiro semestre com 2,8 milhões positivos, enquanto o Sporting fechou com 0,4 milhões negativos e o Benfica com 6,9 milhões negativos.

Por outro lado, a SAD do Benfica tem o plantel mais valorizado, avaliado em 74,3 milhões de euros, enquanto o FC Porto se fica pelos 64,2 milhões e o Sporting pelos 30,8 milhões. No entanto, a CMVM não permite a actualização do valor dos passes dos jogadores, o que torna o valor dos plantéis muito abaixo do valor do mercado. Assim, o Sporting, com vários jogadores da formação, é o mais prejudicado, pois atletas como João Moutinho ou Miguel Veloso praticamente não têm valor na avaliação do plantel para a CMVM.

Face a este cenário, com as principais SAD em falência técnica, mais problemática será a situação das restantes sociedades desportivas do futebol nacional, que, embora não tenham o mesmo nível de despesas, têm naturalmente a vida ainda mais complicada quanto à obtenção de receitas. Os salários em atraso em vários clubes não são mais do que um reflexo disso mesmo.

**1ª LIGA - LIGA SAGRES**

**CLASSIFICAÇÃO**

1-FC Porto	42	9-V. Guimarães	24
2-Benfica	40	10-Naval	23
3-Sporting	38	11-Académica	21
4-Leixões	35	12-P. Ferreira	19
5-Nacional	35	13-Trofense	18
6-Sp. Braga	35	14-V. Setúbal	16
7-Marítimo	32	15-Belenenses	16
8-E. Amadora	25	16-Rio Ave	16

**RESULTADOS**

<b>Sexta-feira (27 de Fevereiro)</b>	
Benfica-Leixões	2-1
<b>Sábado (28 de Fevereiro)</b>	
P. Ferreira-Rio Ave	2-0
Nacional-Académica	3-1
FC Porto-Sporting	0-0
<b>Domingo (01 de Março)</b>	
Trofense-E. Amadora	1-1
Belenenses-Naval	1-2
Marítimo-V. Setúbal	5-1
<b>Segunda-feira (02 de Março)</b>	
Sp. Braga-V. Guimarães	1-0

**PRÓXIMA JORNADA**

<b>Sexta-feira (06 de Março)</b>	
Rio Ave-Marítimo	15:30
<b>Sábado (07 de Março)</b>	
Sporting-P. Ferreira	14:00
Leixões-FC Porto	16:00
<b>Domingo (08 de Março)</b>	
Académica-Trofense	11:00
Guimarães-Belenenses	11:00
E. Amadora-Sp. Braga	13:00
Naval-Benfica	15:15
<b>Segunda-feira (09 de Março)</b>	
V. Setúbal-Nacional	14:45

**LIGA DE HONRA - LIGA VITALIS**

1-Santa Clara	38	9-Aves	27
2-Olhansense	36	10-Varzim	26
3-Feirense	33	11-Freamunde	26
4-Estoril	31	12-Vizela	25
5-Sp. Covilhã	30	13-Portimonense	23
6-U. Leiria	29	14-Boavista	21
7-G. Vicente	28	15-Oliveirense	16
8-Beira-Mar	27	16-Gondomar	14

**RESULTADOS**

G. Vicente 1 - 1 U. Leiria
Gondomar 1 - 2 Santa Clara
Aves 0 - 0 Portimonense
Varzim 1 - 1 Oliveirense
Boavista 1 - 4 Olhanense
Vizela 0 - 0 Feirense
Sp. Covilhã 3 - 1 Beira-Mar
Estoril 3 - 0 Freamunde

**PRÓXIMA JORNADA**

Freamunde - Sp. Covilhã
Beira-Mar - Vizela
Feirense - Varzim
Oliveirense - Boavista
Olhanense - Aves
Portimonense - Gondomar
U. Leiria - Estoril
Santa Clara - G. Vicente

**CARLSBERG CUP**

**FINAL - 21 DE MARÇO DE 2009**

**Sporting - Benfica**

**TAÇA DE PORTUGAL**

**MEIAS-FINAIS - PRIMEIRA MÃO**

**P. Ferreira 2-2 Nacional**

**FC Porto - Est. Amadora - 22 DE MARÇO**

**CALDENSE**

Experiência  
Competência  
Moda

TEL.: 514-849-1047  
VICTOR LUCAS



**66 DULUTH ESTE, MONTREAL**

**AGÊNCIA DE VIAGENS LISBOA**  
AGÊNCIA IATA  
TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC

**TEMOS VIAGENS PARA TODO O MUNDO**  
VOOS / HOTÉIS / CARROS / VILLAS  
**PORTUGAL E AMÉRICA LATINA**  
VIAGENS EM GRUPO OU INDIVIDUAL  
SERVIÇO PERSONALIZADO  
OFERECEMOS:  
- SERVIÇOS DE TRADUÇÃO RECONHECIDA  
- PREENCHIMENTO DE DOCUMENTOS  
- CONTENTORES

**VENHA VISITAR-NOS**  
ESTAMOS AO SEU INTEIRO DISPOR ... CONTACTE-NOS!

355 RACHEL ESTE - MONTREAL - Qc. - CANADÁ - H2W 1E8  
TEL: 514.844.3054 FAX: 514.844.4924  
E-MAIL: JOSE.ALEXANDRE@QC.AIRA.COM

# o mais importante centro de transacção rápida



**5800, CÔTE-DE-LIESSE, VILLE MONT-ROYAL**

**4900, BOUL. MÉTROPOLITAIN EST, ST-LÉONARD**

**514.593.9020** Sans frais **1-888-476-7747**



**www.autoprix.com**

LE PRIX LE PLUS BAS AU CANADA